

Structured Interview – MOTHERS – Final

Section A: Background Information

S.No.	Questions	Coding Categories		Go To
a.3.a)	Type of village गाँव का प्रकार	Intervention/ इंटरवेंशन	1	
		Control/ कण्ट्रोल	2	
a.1)	Name of the District ftys dk uke	Jaunpur/tkSuiqj	1	
		Mirzapur/ fetkZiqj	2	
		Sonbhadra/ lksuHknz	3	
a.2)	Name and code of the Block ब्लाक का कोड और नाम			
a.3)	Name of the village xkao dk uke	Name _____ Code: <input type="text"/> <input type="text"/> Record name & Code		
		House No. Code: <input type="text"/> <input type="text"/>		
	Mother ID	<input type="text"/> <input type="text"/>		

Section B: Educational Profile of the Respondent's Daughter

S.No.	Questions	Coding Categories		Go To
b.10)	Till which standard has your daughter completed her education? vkidh csVh us fdl d{kk rd f'k{kk izklr dh gSa\	<input type="text"/> <input type="text"/>		If coded 00 or 98, skip to c.1
		Illiterate/vf'kf{kr	00	
		Never attended formal school dHkh vkSipkfjd Ldwy ugha x;s	98	
b.11)	Does your daughter presently attend school? D;k vkidh csVh vHkh Ldwy tkrh gSa\	Yes/gka	1	If no, skip to Sec C
		No/ ugha	2	
b.12)	What standard is she presently studying in? इस le; og fdl d{kk esa i<+ jgha gSa\	<input type="text"/> <input type="text"/>		
		Fill class 1 to 12, 13 for graduation 1 st year, 14 for graduation 2 nd year, 15 for graduation 3 rd year कक्षा 1 से 12 तक भरें, ग्रेजुएशन पहले साल के लिए 13 भरें, ग्रेजुएशन दूसरे साल के लिए 14 भरें, ग्रेजुएशन तीसरे साल के लिए 15 भरें		

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.No.	Questions	Coding Categories	Go To		
		साल के लिए 14 भरें, ग्रेजुएशन तीसरे साल के लिए 15 भरें			
b.18)	<p>How many days of school has your daughter missed last month when school was opened? (Apart from days when the school was closed for public holidays)</p> <p>fiNys eghus tc Ldwy [kqyk Fkk rks mles vkidh csVh fdrus fnu Ldwy ugh x;h\</p> <p>¼mu fnuksa dks NksMdj tc Ldwy Nqfê;ksa ds dkj.k cUn Fkk½</p>	<table border="1" style="margin: auto;"> <tr> <td style="width: 30px; height: 30px;"></td> <td style="width: 30px; height: 30px;"></td> </tr> </table>			
		Could not recall/ ;kn ugha	55		
Did not miss school/ dksbZ NqVVh ugha yh	00				
b.19)	<p>Does your daughter ever miss school during menstruation? D;k vkidh csVh dHkh ekgokjh@,elh ds nkSjku स्कूल से छुट्टी करती हैं</p>	Yes, in every menstrual period gka] gj ckj ekgokjh@,elh gksusa ij	1	If coded 3 or 4, skip to b.21	
		Yes, sometimes gka] dHkh dHkh	2		
		Never dHkh ugha	3		
		Has not yet started menstruating/ अभी माहवारी/ एमसी शुरू नहीं हुई है	4		
		Could not recall/ ;kn ugha	55		
b.20)	<p>On an average during one menstrual cycle how many days does your daughter miss school or skip classes? vkidh csVh ,d ekgokjh@,elh ds nkSjku vkStru fdrus fnu Ldwy ugha tkrh gS ;k Dyklt NksM+ nsrha gSa\</p>	<table border="1" style="margin: auto;"> <tr> <td style="width: 30px; height: 30px;"></td> <td style="width: 30px; height: 30px;"></td> </tr> </table>			
Did not miss school/ dksbZ NqVVh ugha yh	00				

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.No.	Questions	Coding Categories		Go To
		Could not recall/ ;kn ugha	55	
b.21)	Has your daughter been taught the chapter on reproduction in class which has menstruation in it? D;k vkidh csVh dks d{kk esa iztuu ds ckjs esa ikB i<+k;k x;k gS ftles ekgokjh@ एमसी dk fo”k; ‘kkfey gS\	Yes/ gka	1	
		No/ ugha	2	
		Could not recall/ ;kn ugha	55	
		Don’t know/irk ugha	77	

Structured Interview – MOTHERS – Final

Section C: Involvement in the GARIMA Programme

S.NO.	Questions	Coding Categories	Go To
c.1	Can you name the program in your village which works on issues related to menstruation? क्या आप उस प्रोग्राम का नाम बता सकती हैं जो आपके गाँव में माहवारी/ एमसी से संबंधित विषयों पर काम करता है?	GARIMA Programme Uttar Pradesh xfjek प्रोग्राम (mRRkj izns'k½	1
		Paheli ki saheli/igsyh dh lgsyh	2
		Amma ji kehti hai/ vEek th dgrh gS	3
		Named a different Program fdlh vkSj प्रोग्राम dk uke crk;k	4
		Adolescent Girls group/fd'kksjh lewg	5
		Could not recall/;kn ugha	55
		Any other (specify)/vU; fy[ksa	99
		None/ कोई नहीं	44
c.1.a	Has GARIMA programme been implemented in your village? क्या आपके गाँव में गरिमा प्रोग्राम ने कार्य किया है?	Yes/ gka No/ ugha	1
			2
			1. IF THE RESPONDENT SAYS YES AND IT IS AN INTERVENTION VILLAGE – CONTINUE BUT SKIP QUESTION C.28 TO C.40. 2. IF THE RESPONDENT SAYS NO BUT IT IS AN INTERVENTION VILLAGE – SKIP TO c.28. 3. IF THE RESPONDENT SAYS NO AND IT IS A COMPARISON

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories		Go To
				VILLAGE – SKIP TO C.28. 4. IF THE RESPONDENT SAYS YES BUT IT IS A COMPARISON VILLAGE – SKIP TO C.28.
	<p>IF GARIMA MENTIONED, CONTINUE IF GARIMA NOT MENTIONED AND THE SURVEY VILLAGE IS GARIMA PROGRAMME VILLAGE, SAY “THIS PROGRAMME IS CALLED GARIMA PARIYOJNA. NOW WE WANT TO ASK YOU QUESTIONS SPECIFIC TO THE GARIMA PROGRAMME.</p> <p>अगर उत्तरदाता ने गरिमा नाम लिया तो प्रश्न पूछना चालू रखें अगर उत्तरदाता ने गरिमा नाम नहीं लिया और सर्वे का गाँव गरिमा प्रोग्राम वाला गाँव है तो कहें "इस प्रोग्राम को गरिमा प्रोग्राम कहते हैं अब हम आपसे इस प्रोग्राम के बारे में कुछ प्रश्न पूछेंगे।</p>			
c.2)	How long ago did your GARIMA group form? vki dk गरिमा lewg fdrus le; igys cuk Fkk\	In months/ eghus esa <input type="text"/> <input type="text"/>		
		Could not recall/;kn ugha	55	
		Don't know/irk ugha	77	
c.3)	How long ago did you join your GARIMA group? / vki vius गरिमा lewg fdrus le; ls जुड़ी हुई gSa\	In months/ eghus esa <input type="text"/> <input type="text"/>		
		Could not recall/;kn ugha	55	
		Don't know/irk ugha	77	
c.4.a)	How often were meetings for your GARIMA group held in your village? vkids xkao esa vkids गरिमा lewg dh cSBd fdruh ckj gksrh gSa\	Twice a month/ eghus esa nks ckj	1	
		Once a month/ eghus esa ,d ckj	2	
		Once in two months/ nks eghus esa ,d ckj	3	
		Could not recall/;kn ugha	55	
c.6)	How often did you attend these meetings	Regularly (9-12 meetings in a year)/ fu;fer :lk ls	1	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories		Go To
	<p>in GARIMA programme? Elicit response, and select code according to responses provided</p> <p>vkj गरिमा प्रोग्राम dh bu cSBdksa esa fdruh ckj Hkkx ysrh थी \ जवाब प्राप्त करें और दिए गए जवाबों में से एक में कोड करें</p>	<p>Sometimes (5-8 meetings in a year)/ dHkh&dHkh</p> <p>Rarely (Less than 5 meetings in a year)/ cgqr de</p> <p>Could not recall/;kn ugha</p>	<p>2</p> <p>3</p> <p>55</p>	
c.7)	<p>What was the approximate duration of these meetings in GARIMA programme? Elicit response, and post code according to options provided</p> <p>गरिमा प्रोग्राम में ये बैठकें yxHkx fdruh nsj rd pyrh थी \</p> <p>जवाब प्राप्त करें और दिए गए जवाबों में से एक में कोड करें</p>	<p>>1 hour/,d ?akVs ls T;knk</p> <p>1 hour/ ,d ?kaVk</p> <p>< 1 hour/ ,d ?kaVs ls de</p> <p>It varies/ cnyrk jgrk थी S</p> <p>Could not recall/;kn ugha</p> <p>Don't know/ irk ugha</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>55</p> <p>77</p>	
c.8)	<p>What activities took place in each of these meeting in GARIMA programme starting from the beginning to the end? Multiple response possible (if the respondent mentions 'Video', probe further for the names of the videos and select code according to response provided)</p>	<p>Welcomes/ Lokxr djuk</p> <p>Prayer/ Motivational song</p> <p>प्रार्थना/ प्रेरणात्मक गीत</p> <p>Recap of MHM process using the apron एप्रन का उपयोग करते हुए ekgokjh @ एमसी प्रक्रिया का पुनः संक्षिप्त में विवरण</p> <p>Introduction of topics/ fo”k;ksa dh lwpuk</p> <p>Sharing agenda/ cSBd dh कार्यlwpk dks crkuk</p> <p>Discussing key points of last meeting fiNyh cSBd ds eq[; lans'kks dh ppkZ</p> <p>Review of compliance to action points decided during the last meeting</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p>	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories	Go To
	गरिमा प्रोग्राम के अंतर्गत होने वाली इन बैठकों में शुरू से लेकर अंत तक क्या क्या होता था?	पिछली बैठक के दौरान तय किए गए निर्णयों के पालन पर पुनर्विचार करना	
	एक से अधिक उत्तर संभव (यदि उत्तरदाता 'वीडियो' कहे, तो पूछिए कौन कौनसी वीडियो, और जवाब कोड करें)	Activities on topics/fo”k;ksa ls tqMh xfrfof/k;ka	8
		Discussion on topics using flipbooks or guidelines provided/ फ्लिपबुक या दिशानिर्देशों का उपयोग कर fo”k;ksa ls tqMh ppkZ	9
		Question answer session/ loky tokc l=	10
		Assigning responsibilities/ ज़िम्मेदारियाँ बाँटना	11
		Making ‘maheena kangari’ (MHM Bracelet) महीना कंगन (एमचएम कंगन) बनाना	12
		Showing Ammaji videos vEek th fofM;ks fn[kkuk	13
		Reading Paheli ki saheli igsyh dh lgsyh i<+uk	14
		Watch Paheli ki Saheli film igsyh dh lgsyh fQYe ns[kuk	15
		Watch Paheli ki Saheli in Mobile eksckbZy ij igsyh dh lgsyh ns[kuk	16
		Watch FFL videos (Sayani Sudha) एफ एफ एल वीडियो देखना (सयानी सुधा)	17.a
		Watch FFL videos (Hero Number one) एफ एफ एल वीडियो देखना (हीरो नंबर वन)	17.b
		Watch FFL videos (Meri Maa meri Saheli) एफ एफ एल वीडियो देखना (मेरी माँ मेरी सहेली)	17.c
		Watch FFL videos (Bapu) एफ एफ एल वीडियो देखना (बापू)	17.d



Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories	Go To
		Watch FFL videos (Pratiyogita) एफ एफ एल वीडियो देखना (प्रतियोगिता)	17.e
		Showing other materials/ vU; lkexzh fn[kkuk	18
		Life skill activities/ thou dkS'ky xfrfof/k;kj	19
		Fill up her diary/ viuh Mk;jh Hkjuk	20
		Vocational training/O;kolkf;d izf'k{k.k	21
		Art/ Mehndi competition कला/ मेहन्दी प्रतियोगिता	22
		Playing games खेल खेलना	23
		Story telling कहानी सुनना और सुनाना	24
		Reading newspaper अखबार पढ़ना	25
		Discussing iron rich food- recipes- आइरन से भरपूर व्यंजनों पर चर्चा करना	26
		Joint meeting of mothers and girls (<i>maa-beti sammeellan</i>) माँओं और बेटियों की एक साथ बैठक माँ - बेटी सम्मेलन	27
		Identification of issues to be taken to village Pradhan, school head master etc. गांव प्रधान, स्कूल हेड मास्टर आदि के पास ले जाने (चर्चा के लिए) मुद्दों की पहचान	28
		Home visits to non- group members to impart MHM information किशोरियों (किशोरी समूह के अलावा) के घर माहवारी/ एमसी से संबंधित सूचना देने जाना	29
		Fix the date for the next meeting vxyh cSBd dh rkjh[k r; djuk	30
		Fix the agenda for the next meeting vxyh cSBd dh lwph r; djuk	31
		Records meeting minutes	32


Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories	Go To
		cSBd ds feuV dks रेकार्ड djuk	
		Any other (specify)/vU; fy[ksa	99
		Could not recall;/kn ugha	55
c.11)	<p>What materials were used at these meetings of GARIMA programme?</p> <p>Multiple Response (if the respondent mentions 'Video', prompt further for the names of the videos and code according to the responses provided)</p> <p>गरिमा प्रोग्राम में समूह की बैठक ds nkSjku dkSu lh lkexzh bLrseky gksrh थीSa</p> <p>एक से अधिक उत्तर संभव (यदि उत्तरदाता 'वीडियो' कहे, तो पूछिए कौन कौनसी वीडियो, और जवाब कोड करें)</p>	<p>Paheli ki Saheli film igsyh dh lgsyh fQYe</p>	1
		Paheli ki Saheli book igyh dh lgsyh fdrkc	2
		Paheli ki Saheli Diary igyh dh lgsyh डायरी	3
		Ammaji kehti hai videos vEek th dgrh gS fofM;ksa	4
		Watch FFL videos (Sayani Sudha) एफ एफ एल वीडियो देखना (सयानी सुधा)	5
		Watch FFL videos (Hero Number one) एफ एफ एल वीडियो देखना (हीरो नंबर वन)	6
		Watch FFL videos (Meri Maa meri Saheli) एफ एफ एल वीडियो देखना (मेरी माँ मेरी सहेली)	7
		Watch FFL videos (Bapu) एफ एफ एल वीडियो देखना (बापू)	8
		Watch FFL videos (Pratiyogita) एफ एफ एल वीडियो देखना (प्रतियोगिता)	9
		Apron/ एप्रन	10
		Poster – Chup mat raho khul kar kaho पोस्टर - चुप मत रहो खुल कर कहो	11
		Leaflet– mahwari: jankari Samasyaien evam nistarani पत्रक – ekgokjh@,elh: जानकारी, समस्याएं एवं निस्तारण	12
			99

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories	Go To	
		Any other (specify)/VU; fy ksa		
		Could not recall/ ;kn ugha	55	
		No Response @जवाब नहीं दिया	88	
c.11.A)	<p>If one has to inform adolescent girls in a village about MHM, which materials (including films/videos) would you think would be most effective ?</p> <p>Multiple response Possible</p> <p>यदि किसी को गाँव की किशोरी लड़कियों को माहवारी/ एमसी से सम्बंधित जानकारी देनी है तो कौनसी सामग्री (फिल्मों और वीडियो को भी जोड़कर) सबसे ज़्यादा प्रभावी होगी?</p> <p>एक से अधिक उत्तर संभव</p>	<p>Paheli ki Saheli Story book igyh dh lgsyh कहानी की fdrkc</p>  <p>Paheli ki Saheli film igsyh dh lgsyh fQYe</p>  <p>Paheli ki Saheli Diary igyh dh lgsyh डायरी</p> <p>Ammaji kehti hai videos vEek th dgrh gS fofM;ksa</p> <p>Watch FFL videos (Sayani Sudha) एफ एफ एल वीडियो देखना (सयानी सुधा)</p> <p>Watch FFL videos (Hero Number one) एफ एफ एल वीडियो देखना (हीरो नंबर वन)</p> <p>Watch FFL videos (Meri Maa meri Saheli) एफ एफ एल वीडियो देखना (मेरी माँ मेरी सहेली)</p> <p>Watch FFL videos (Bapu)</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p> <p>8</p>	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories		Go To
		एफ एफ एल वीडियो देखना (बापू)		
		Watch FFL videos (Pratiyogita) • एफ एफ एल वीडियो देखना (प्रतियोगिता)	9	
		 • एप्रन/ Apron/ एप्रन	10	
		Poster – Chup mat raho khul kar kaho • पोस्टर – चुप मत रहो खुल कर कहो	11	
		Leaflet– mahwari: jankari Samasyaien evam nistarani पत्रक – ekgokjh@,elh: जानकारी, समस्याएं एवं निस्तारण	12	
		Any other (specify)/vU; fy[ksa	99	
		Could not recall/ ;kn ugha	55	
		No Response @जवाब नहीं दिया	88	
c.12)	Who facilitated the group’s meetings in GARIMA programme? Multiple response possible गरिमा प्रोग्राम में समूह की cSBd dkSu djokrs थे S\ ,d ls vf/kd mRrj IEHko	Field Facilitator/ एफएफ दीदी	1	
		Peer Educator (PE)/ सहेली प्रेरिका	2	
		AWW/ vaxuokM+h dk;ZdrkZ	3	
		ASHA/ vk'kk	4	
		Teachers/ अध्यापक/ अध्यापिका	5	
		Any other (specify)/ vU; fy[ksa	99	
		Could not recall/;kn ugha	55	
		No Response @जवाब नहीं दिया	88	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories	Go To	
c.13)	On a scale of 1-5, with 1 being “don’t like at all” and 5 is “like a lot”, how much did you like or dislike attending the GARIMA meetings? 1 ls 5 dh Ldsy ij crk;saJ ftlesa 1 gSa “fcYdqy ukilan” vkSj 5 “cgqr vf/kd ilan” vkidks bu cSBdksa esa tkuk fdruk ilan ;k fdruk ukialn थI Sa\	Don’t Like at all/ fcYdqy ukilan	1	
		Don’t like/ukilan	2	
		Neither likes nor dislikes uk ilan vkSj uk ukilan	3	
		Like/ ilan	4	
		Like a lot/ cgqr vf/kd ilan	5	
c.1.b)	Is your daughter associated with the GARIMA programme? D;k vkidh csVh xfjek प्रोग्राम Is tqM+h gqbZ gSa\	Yes/gkj	1	If no then skip to C.16 and SKIP C.25
		No/ugha	2	
c.14.b)	Did your daughter attend the Adoelscent Girls’ GARIMA meeting? / D;k vkidh csVh fd’kksjh ckfydk lewg dh cSBdksa esa Hkkx ysrh थी \	Yes/gkj	1	If no then skip C.6.a and C.25
		No/ugha	2	
c.6.a)	How often did your daughter attend these meetings in GARIMA programme? <i>Elicit response, and select code according to responses provided</i> vkidh csVh; गरिमा प्रोग्राम dh bu cSBdksa esa fdruh ckj Hkkx ysrh थी \ <i>जवाब प्राप्त करें और दिए गए जवाबों में से एक में कोड करें</i>	Regularly (9-12 meetings in a year)/ fu;fer :lk ls	1	
		Sometimes (5-8 meetings in a year)/ dHkh&dHkh	2	
		Rarely (Less than 5 meetings in a year)/ cgqr de	3	
		Could not recall;/kn ugha	55	
		No Response @जवाब नहीं दिया	88	
c.16)		Yes/gkj	1	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories		Go To
	<p>Did your spouse receive information on MHM through the GARIMA programme?</p> <p>क्या आपके पति को गरिमा प्रोग्राम के माध्यम से ekgokjh@एमसी के बारे में जानकारी मिली थी?</p>	<p>No/ugha</p> <p>Could not recall/;kn ugha</p> <p>No Response @जवाब नहीं दिया</p>	<p>2</p> <p>55</p> <p>88</p>	If coded 2, 55 or 88 then skip C.27
c.17)	<p>Did your daughter learn something new from attending the adolescent girls' group meetings in the GARIMA programme?</p> <p>D;k आपकी बेटी ने गरिमा प्रोग्राम में fd'kksjh lewg dh cSBd esa भाग लेने Is dqN u;k lh[kk\</p>	<p>Yes/ gka</p> <p>No/ ugha</p>	<p>1</p> <p>2</p>	
c.17a)	<p>Did you learn something new from attending the meetings in GARIMA programme?/ D;k vkius गरिमा प्रोग्राम में cSBd esa भाग लेने Is dqN u;k lh[kk\</p>	<p>Yes/ gka</p> <p>No / ugha</p>	<p>1</p> <p>2</p>	If no then skip to C.19
c.18)	<p>What new things did you learn from attending the meetings in GARIMA programme?</p> <p>आपने गरिमा प्रोग्राम में बैठकों में भाग लेने से क्या u;k सीखा?</p> <p>Multiple response possible</p>	<p>What is menstruation all about माहवारी/ एमसी क्या है</p> <p>What is to be done during menstruation माहवारी/ एमसी के दौरान क्या क्या करना चाहिए</p> <p>Whom to talk to/consult during menstruation माहवारी/ एमसी के दौरान किस से बात करनी या सलाह लेनी चाहिए</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p>	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories		Go To
	,d ls vf/kd mRrj IEHko	How to maintain hygiene during menstruation माहवारी/ एमसी के दौरान साफ़ सफाई कैसे बरती जाए	4	
		What all to eat during menstruation माहवारी/ एमसी के दौरान क्या क्या खाना खाना चाहिए	5	
		How to manage pain during menstruation माहवारी/ एमसी के दौरान दर्द को कैसे नियंत्रित किया जाए	6	
		How and where to store menstrual cloth or sanitary pad during menstruation माहवारी/ एमसी के दौरान इस्तमाल होने वाले कपड़े या सेनीटरी पेड को कहाँ रखा जाए	7	
		How and where to dispose used menstrual cloth or sanitary pad during menstruation माहवारी/ एमसी के दौरान इस्तमाल किए गये कपड़े या सेनीटरी पेड को कहाँ नष्ट किया जाए	8	
		Any other (specify)/ vU; fy[ksa	99	
		Could not recall/ ;kn ugha	55	
		None/ कुछ नहीं	44	
c.19)	Did you speak with someone about the topics of the meetings in GARIMA programme? गरिमा प्रोग्राम की cSBdksa esa Hkkx ysus ds ckn D;k आपने cSBd ds fo”k;ks ds ckjs esa fdlh ls ckrphr की \	Yes/ gka	1	If no, skip to C.22
		No/ ugha	2	
c.20)	Who did you speak to about the topics of the meetings in	Mother/ekrk	1	
		Father/firk	2	
		Sister/cgu	3	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories		Go To
	GARIMA programme? Multiple response possible गरिमा प्रोग्राम की cSBdksa ds fo”k;ks ds ckjs esa आपने किस किस से बातचीत की \, d Is vf/kd mRrj IEHko	Brother/HkkbZ	4	
		Grandfather/nknk	5	
		Grandmother/nknh	6	
		Aunt/vkaVh	7	
		Uncle/vady	8	
		Husband/ifr	9	
		Wife/iRuh	10	
		Son/csVk	11	
		Daughter/csVh	12	
		Older Children/ बड़े बच्चे	13	
		Younger children छोटे बच्चे	14	
		Sister-in-law/HkkHkh	15	
		Sister-in-law/uun /tsBkuh/nsojkuh	16	
		Brother-in-law/tsB/nsoj	17	
		Mother-in-law/lkl	18	
		Father-in-law/llqj	19	
		Friends who are in the group mu nksLrks Is tks leqq esa gS	20	
		Friends who are not in the group mu nksLrks Is tks leqq esa ugha gS	21	
		Girls in my daughter’s school लड़कियाँ जो मेरी बेटी के स्कूल में हैं	22	
		Girls not in my daughter’s school/ लड़कियाँ जो मेरी बेटी के स्कूल में नहीं हैं	23	
		ASHA/ vk’kk	24	
		ANM/ ,-,u-,e	25	
		AWW/ vkaxuokM+h dk;ZdrkZ	26	
		Female School Teacher Ldwy esa efgyk Vhpj	27	
		Field Facilitator एफएफ nhnh	28	
		Peer Educator lgsyh izsfjdk	29	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories		Go To
		Adolescent girls in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में हैं	30	
		Adolescent girls not in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में नहीं हैं	31	
		Mothers in the group/ माँ जो समूह में हैं	32	
		Mothers not in the group/ माँ जो समूह में नहीं हैं	33	
		Fathers in the group/ पिता जो समूह में हैं	34	
		Fathers not in the group/ पिता जो समूह में नहीं हैं	35	
		Other Field facilitators/ अन्य एफएफ दीदी	36	
		Other Peer Educators/ अन्य सहेली प्रेरिका	37	
		Other Teachers/ अन्य टीचर	38	
		Other ASHAs/ अन्य आशा	39	
		Other ANM/ अन्य एनएम	40	
		Other AWW/ अन्य आँगनवाड़ी कार्यकर्ता	41	
		Daughter in law/ बहू	42	
		Any other (specify)/vU; fy[ksa _____	99	
c.22)	Did someone else speak to you about the topics in the “GARIMA” programme meetings? क्या " गरिमा " प्रोग्राम की बैठकों में विषयों के बारे में किसी और ने आपसे बात की?	Yes/ gka	1	If no then skip to C.26
		No/ ugha	2	
c.23)	Who spoke to you about the topics of the meetings in the GARIMA programme? Multiple response possible	Mother/ekrk	1	
		Father/firk	2	
		Sister/cgu	3	
		Brother/Hk kbZ	4	
		Grandfather/nknk	5	
		Grandmother/nknh	6	
		Aunt/vkaVh	7	
		Uncle/vady	8	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories		Go To
	गरिमा प्रोग्राम की बैठकों के विषयों के बारे में किसने आपसे बात की? ,d ls vf/kd mRrj IEHko	Husband/ifr	9	
Wife/iRuh		10		
Son/csVk		11		
Daughter/csVh		12		
Older Children/ बड़े बच्चे		13		
Younger children छोटे बच्चे		14		
Sister-in-law/HkkHkh		15		
Sister-in-law/uun /tsBkuh/nsojkuh		16		
Brother-in-law/tsB/nsoj		17		
Mother-in-law/lkl		18		
Father-in-law/llqj		19		
Friends who are in the group mu nksLrks ls tks leqq esa gS		20		
Friends who are not in the group mu nksLrks ls tks leqq esa ugha gS		21		
Girls in my daughter's school लड़कियाँ जो मेरी बेटी के स्कूल में हैं		22		
Girls not in my daughter's school/ लड़कियाँ जो मेरी बेटी के स्कूल में नहीं हैं		23		
ASHA/ vk'kk		24		
ANM/ ,-,u-,e		25		
AWW/ vkaxuokM+hdk;ZdrkZ		26		
Female School Teacher Ldwy esa efgyk Vhpj		27		
Field Facilitator एफएफ दीदी		28		
Peer Educator lgsyh izsfjdk		29		
Adolescent girls in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में हैं		30		
Adolescent girls not in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में नहीं हैं		31		

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories		Go To
		Mothers in the group/ माँ जो समूह में हैं	32	
		Mothers not in the group/ माँ जो समूह में नहीं हैं	33	
		Fathers in the group/ पिता जो समूह में हैं	34	
		Fathers not in the group/ पिता जो समूह में नहीं हैं	35	
		Other Field facilitators/ अन्य एफएफ दीदी	36	
		Other Peer Educators/ अन्य सहेली प्रेरिका	37	
		Other Teachers/ अन्य टीचर	38	
		Other ASHAs/ अन्य आशा	39	
		Other ANM/ अन्य एएनएम	40	
		Other AWW/ अन्य आँगनवाड़ी कार्यकर्ता	41	
		Daughter in law/ बहू	42	
		Any other (specify)/VU; fy[ksa	99	
c.26)	Other than discussions, what actions have you taken as a result of attending the meetings of GARIMA programme? vkuis गरिमा प्रोग्राम में समूह की cSBdksa esa Hkkx ysus ds ckn ckrphr ds vykok D;k dne mBk,\ Record Verbatim on the handout/ दिए गये कागज़ में शब्दशः रिकॉर्ड करें	Recorded in handout		
c.25)	What actions has your daughter taken after attending the meetings for adolescent girls in GARIMA programme?	Ensured use of only clean cotton cloth/new pad during menstruation सुनिश्चित किया कि माहवारी/ एमसी के दौरान मैं केवल साफ सूती कपडा या नया सेनीटरी पेड का इस्तेमाल करूँ	1	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories		Go To
	<p>Multiple response possible vkidh बेटि us गरिमा प्रोग्राम की bu cSBdks esa Hkkx ysus ds ckn D;k dne mBk;s\ ,d ls vf/kd mRrj IEHko</p>	Ensured that I burn or bury the menstrual cloth or sanitary pad in the soil in field सुनिश्चित किया कि मैं माहवारी/ एमसी के दौरान इस्तेमाल हुआ कपडा या सेनीटरी पेड को जलाऊं या मिट्टी में गाड़ूँ	2	
		I do not miss school during menstruation माहवारी/ एमसी के दौरान स्कूल से छुट्टी नहीं करती	3	
		I negotiated with family members to ensure consumption of nutritious food during menstruation परिवार से बातचीत करी ताकि माहवारी/ एमसी के दौरान पौष्टिक खाना सुनिश्चित कर सकूँ	4	
		I negotiated with family members to ensure a toilet/bathing space at home परिवार से बातचीत करी ताकि घर में एक शौचालय सुनिश्चित/बनवा कर सकूँ	5	
		Negotiated with Pradhan for construction of toilets शौचालयों की निर्माण के लिए प्रधान से ckrpkr करी	6	
		Informed other girls of the village/school about menstruation गाँव/स्कूल के अन्य लड़कियों को माहवारी/ एमसी के बारे में बताया	7	
		Any other (specify)/ अन्य लिखें	99	
		None/ dqN ugha	44	
Could not recall/ ;kn ugha	55			

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories	Go To
c.27)	<p>What actions has your husband taken as a result of getting information from the GARIMA programme? Record Verbatim on the handout</p> <p>vkids पति us गरिमा प्रोग्राम से जानकारी प्राप्त करने के बाद D;k dne mBk;s\ दिए गये कागज़ में शब्दशः रिकॉर्ड करें</p>	Recorded in handout	Skip to Section E

C.28)	<p>Have you ever heard of the GARIMA programme?</p> <p>क्या आपने कभी गरिमा प्रोग्राम के बारे में सुना है?</p>	Yes/ gka	1	If no then skip to SECTION E
		No/ ugha	2	
C.29)	<p>Where or from whom did you hear about GARIMA Programme? Multiple response possible</p> <p>आपने गरिमा प्रोग्राम के बारे में किस किस से सुना है? ,d ls vf/kd mRrj IEHko</p>	Mother/ekrk	1	
		Father/firk	2	
		Sister/cgu	3	
		Brother/Hk kbZ	4	
		Grandfather/nknk	5	
		Grandmother/nknh	6	
		Aunt/vkaVh	7	
		Uncle/vady	8	
		Husband/ifr	9	
		Wife/iRuh	10	
		Son/csVk	11	
		Daughter/csVh	12	
		Older Children/ बड़े बच्चे	13	
		Younger children छोटे बच्चे	14	

Structured Interview – MOTHERS – Final

		Sister-in-law/HkkHkh	15	
		Sister-in-law/uun /tsBkuh/nsojkuh	16	
		Brother-in-law/tsB/nsoj	17	
		Mother-in-law/lkl	18	
		Father-in-law/llqj	19	
		Friends who are in the group mu nksLrks ls tks leqq esa gS	20	
		Friends who are not in the group mu nksLrks ls tks leqq esa ugha gS	21	
		Girls in my daughter's school लड़कियाँ जो मेरी बेटी के स्कूल में हैं	22	
		Girls not in my daughter's school/ लड़कियाँ जो मेरी बेटी के स्कूल में नहीं हैं	23	
		ASHA/ vk'kk	24	
		ANM/ ,-,u-,e	25	
		AWW/ vkaxuokM+h dk;ZdrkZ	26	
		Female School Teacher Ldwy esa efgyk Vhpj	27	
		Field Facilitator एफएफ दीदी	28	
		Peer Educator lgsyh izsfjdk	29	
		Adolescent girls in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में हैं	30	
		Adolescent girls not in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में नहीं हैं	31	
		Mothers in the group/ माँ जो समूह में हैं	32	
		Mothers not in the group/ माँ जो समूह में नहीं हैं	33	
		Fathers in the group/ पिता जो समूह में हैं	34	
		Fathers not in the group/ पिता जो समूह में नहीं हैं	35	
		Other Field facilitators/ अन्य एफएफ दीदी	36	
		Other Peer Educators/ अन्य सहेली प्रेरिका	37	

Structured Interview – MOTHERS – Final

		Other Teachers/ अन्य टीचर	38	
		Other ASHAs/ अन्य आशा	39	
		Other ANM/ अन्य एएनएम	40	
		Other AWW/ अन्य आँगनवाड़ी कार्यकर्ता	41	
		Daughter in law/ बहू	42	
		Radio/ jsfM;ksa	43	
		TV/ Vhoh	44	
		Mobile phone/ eksckbZy Qksu	45	
		Books / fdrkcsa	46	
		Posters / iksLVj	47	
		Street Play/uqDdM+ ukVd	48	
		Nautanki/ ukSVadh	49	
		Wall Painting/fnokj ys[ku	50	
		AWC/ vkaxuokM+h dsUnz	51	
		Film/ fQYe	52	
		Newspaper/Magazine/v[kckj@if=dk	53	
		Any other (specify)/vU; fy[ksa	99	
C.30)	<p>What did you hear about the GARIMA programme?</p> <p>Multiple response possible</p> <p>आपने गरिमा प्रोग्राम के बारे में क्या सुना है?</p> <p>,d ls vf/kd mRrj IEHko</p>	<p>Programme for empowerment of adolescent girls किशोरियाँ के सशक्तिकरण के लिए प्रोग्राम</p> <p>Programme on menstruation माहवारी/ एमसी के बारे में प्रोग्राम</p> <p>Porgramme on breaking silence around menstruation माहवारी/ एमसी के बारे में चुप्पी तोड़ने के लिए प्रोग्राम</p> <p>Programme on maintaining hygiene during menstruation माहवारी/ एमसी के दौरान साफ़ सफाई बरतने के लिए प्रोग्राम</p> <p>Any other (specify)/vU; fy[ksa</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>99</p>	
C.31)	Did you talk to anyone about	<p>Yes/ gka</p> <p>No/ ugha</p>	<p>1</p> <p>2</p>	If no skip to C.34

Structured Interview – MOTHERS – Final

	the GARIMA programme क्या आपने गरिमा प्रोग्राम के बारे में किसी से बात करी है?			
C.32)	Who did you talk to about the GARIMA programme? Multiple response possible आपने गरिमा प्रोग्राम के बारे में किससे बात करी है? ,d ls vf/kd mRrj IEHko	Mother/ekrk	1	
		Father/firk	2	
		Sister/cgu	3	
		Brother/HkkbZ	4	
		Grandfather/nknk	5	
		Grandmother/nknh	6	
		Aunt/vkaVh	7	
		Uncle/vady	8	
		Husband/ifr	9	
		Wife/iRuh	10	
		Son/csVk	11	
		Daughter/csVh	12	
		Older Children/ बड़े बच्चे	13	
		Younger children छोटे बच्चे	14	
		Sister-in-law/HkkHkh	15	
		Sister-in-law/uun /tsBkuh/nsojkuh	16	
		Brother-in-law/tsB/nsoj	17	
		Mother-in-law/lkl	18	
		Father-in-law/llqj	19	
		Friends who are in the group mu nksLrks ls tks leqq esa gS	20	
		Friends who are not in the group mu nksLrks ls tks leqq esa ugha gS	21	
		Girls in my daughter's school लड़कियाँ जो मेरी बेटी के स्कूल में हैं	22	

Structured Interview – MOTHERS – Final

		Girls not in my daughter's school/ लड़कियाँ जो मेरी बेटी के स्कूल में नहीं हैं	23	
		ASHA/ vk'kk	24	
		ANM/ ,-,u-,e	25	
		AWW/ vkaxuokM+h dk;ZdrkZ	26	
		Female School Teacher Ldwy esa efgyk Vhpj	27	
		Field Facilitator एफएफ दीदी	28	
		Peer Educator lgsyh izsfjdk	29	
		Adolescent girls in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में हैं	30	
		Adolescent girls not in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में नहीं हैं	31	
		Mothers in the group/ माँ जो समूह में हैं	32	
		Mothers not in the group/ माँ जो समूह में नहीं हैं	33	
		Fathers in the group/ पिता जो समूह में हैं	34	
		Fathers not in the group/ पिता जो समूह में नहीं हैं	35	
		Other Field facilitators/ अन्य एफएफ दीदी	36	
		Other Peer Educators/ अन्य सहेली प्रेरिका	37	
		Other Teachers/ अन्य टीचर	38	
		Other ASHAs/ अन्य आशा	39	
		Other ANM/ अन्य एएनएम	40	
		Other AWW/ अन्य आँगनवाड़ी कार्यकर्ता	41	
		Daughter in law/ बहू	42	
		Any other (specify)/VU; fy[ksa _____	99	
C.34)	Did anyone talk to you about the GARIMA programme?	Yes/ gka	1	If no then skip to C.37
		No/ ugha	2	

Structured Interview – MOTHERS – Final

	क्या किसी ने आपसे गरिमा प्रोग्राम के बारे में बात की?			
C.35)	Who spoke to you about the GARIMA Programme? Multiple response possible किसने आपसे गरिमा प्रोग्राम के बारे में बात की? ,d ls vf/kd mRrj IEHko	Mother/ekrk	1	
		Father/firk	2	
		Sister/cgu	3	
		Brother/HkbbZ	4	
		Grandfather/nknk	5	
		Grandmother/nknh	6	
		Aunt/vkaVh	7	
		Uncle/vady	8	
		Husband/ifr	9	
		Wife/iRuh	10	
		Son/csVk	11	
		Daughter/csVh	12	
		Older Children/ बड़े बच्चे	13	
		Younger children छोटे बच्चे	14	
		Sister-in-law/HkkHkh	15	
		Sister-in-law/uun /tsBkuh/nsojkuh	16	
		Brother-in-law/tsB/nsoj	17	
		Mother-in-law/lkl	18	
		Father-in-law/llqj	19	
		Friends who are in the group mu nksLrks ls tks legq esa gS	20	
		Friends who are not in the group mu nksLrks ls tks legq esa ugha gS	21	
		Girls in my daughter's school लड़कियाँ जो मेरी बेटी के स्कूल में हैं	22	
		Girls not in my daughter's school/ लड़कियाँ जो मेरी बेटी के स्कूल में नहीं हैं	23	

Structured Interview – MOTHERS – Final

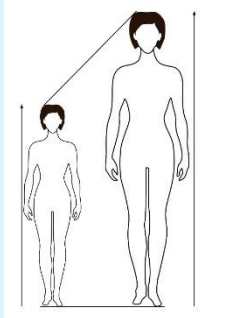
		ASHA/ vk'kk	24	
		ANM/ ,-,u-,e	25	
		AWW/ vkaxuokM+h dk;ZdrkZ	26	
		Female School Teacher Ldwy esa efgyk Vhpj	27	
		Field Facilitator एफएफ दीदी	28	
		Peer Educator lgsyh izsfjdk	29	
		Adolescent girls in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में हैं	30	
		Adolescent girls not in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में नहीं हैं	31	
		Mothers in the group/ माँ जो समूह में हैं	32	
		Mothers not in the group/ माँ जो समूह में नहीं हैं	33	
		Fathers in the group/ पिता जो समूह में हैं	34	
		Fathers not in the group/ पिता जो समूह में नहीं हैं	35	
		Other Field facilitators/ अन्य एफएफ दीदी	36	
		Other Peer Educators/ अन्य सहेली प्रेरिका	37	
		Other Teachers/ अन्य टीचर	38	
		Other ASHAs/ अन्य आशा	39	
		Other ANM/ अन्य एएनएम	40	
		Other AWW/ अन्य आँगनवाड़ी कार्यकर्ता	41	
		Daughter in law/ बहू	42	
			99	
		Any other (specify)/vU; fy[ksa		
C.37)	Did you learn anything new? क्या आपने कुछ नया सीखा?	Yes/ gka No/ ugha	1 2	If no then skip to C.40
C.38)	What new things did you learn?	What is menstruation all about माहवारी/ एमसी क्या है	1	

Structured Interview – MOTHERS – Final

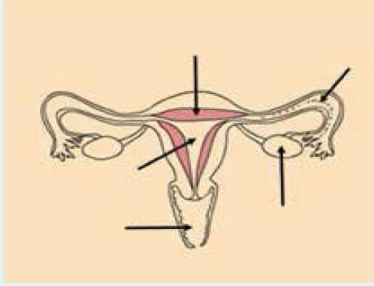
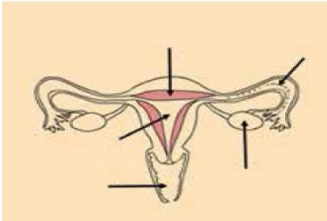
	<p>Multiple response possible</p> <p>आपने क्या नया सीखा? ,d ls vf/kd mRrj IEHko</p>	What is to be done during menstruation माहवारी/ एमसी के दौरान क्या क्या करना चाहिए	2	
		Whom to talk to/consult during menstruation माहवारी/ एमसी के दौरान किस से बात करनी या सलाह लेनी चाहिए	3	
		How to maintain hygiene during menstruation माहवारी/ एमसी के दौरान साफ़ सफाई कैसे बरती जाए	4	
		What all to eat during menstruation माहवारी के दौरान क्या क्या खाना खाना चाहिए	5	
		How to manage pain during menstruation माहवारी/ एमसी के दौरान दर्द को कैसे नियंत्रित किया जाए	6	
		How and where to store menstrual cloth or sanitary pad during menstruation माहवारी/ एमसी के दौरान इस्तमाल होने वाले कपडे या सेनीटरी पेड को कहाँ रखा जाए	7	
		How and where to dispose used menstrual cloth or sanitary pad during menstruation माहवारी/ एमसी के दौरान इस्तमाल किए गये कपडे या सेनीटरी पेड को कहाँ नष्ट किया जाए	8	
		Any Other (specify)/ vU; fy[ksa	99	
		Could not recall/ ;kn ugha	55	
		None/ dqN ugha	44	
No/ ugha	2			
C.40)	<p>What actions did you take? Record Verbatim on the handout</p> <p>आपने क्या कदम उठाए? दिए गये कागज़ में शब्दशः रिकॉर्ड करें</p>	Recorded in handout		

Structured Interview – MOTHERS – Final

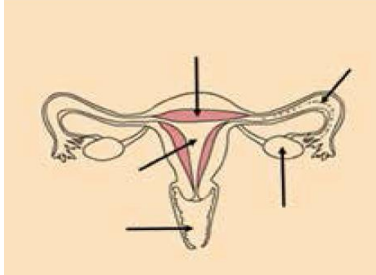
Section E: Knowledge

S.NO.	Questions	Coding Categories	Go To
e.1)	<p>Now we are going to talk about menstruation. Following the same now tell me the first 5 things that come to your mind when I say “Menstruation is... (To be probed)</p> <p>vc ge ekgokjh@एमसी ds ckjs esa ckr djus जा रहे हैंA eq>s mlh rjg crk;sa dh ;fn eSa dgqj “ekgokjh@एमसी gSa rks vkids fneKx esa igyh ikap ckrS D;k vkrh gSa\</p> <p>(और कुछ और कुछ' बोलकर उत्तर प्राप्त करें)</p>		
A			
B			
C			
D			
E			
e.2)	<p>Please see this picture and show the external physical changes that take place in a girl during growing up years? Show Growth Map on the handout sheet. Please do not show image on tablet.</p> <p>bl fp= dks ns[kdj crk;sa dh ,d yMdh tc cM+h gksrh gSa rks उसमें D;k ckgjh cnyko vkrs gS\ शारीरिक बढ़ोतरी का चित्र पेपर पर दिखाएँ कृपया चित्र टैबलेट पर ना दिखाएँ</p> <div style="text-align: center;">  </div>		
Multiple response/,d ls vf/kd mRrj IEHko		Codes	
A	Growth of breasts/ छाती का बढ़ना	1	
B	Broadening of hips/ dwYgksa dk pkSM+k gksuk	2	
C	Growth spurt where girls grow taller/ yEckbZ esa rsth ls o`f} gksuk	3	
D	Growing of hair in arm-pits/ gkFk ds cxy es cky fudyuk	4	
E	Growing of hair in pubic area/ जननांगों में बाल vkuk	5	
F	Beginning of the Menstrual Cycle/ ekgokjh@एमसी dh 'kq:okr gksuk	6	
G	Acne@eqgkls gksuk	7	
H	No Response @जवाब नहीं दिया	88	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories				Go To
e.3)	<p>Please see this picture and show the internal changes that take place in a girl after menstruation? Show Reproductive Diagram on the handout sheet. Please do not show image on tablet.</p> <p>इस चित्र को देखकर बताएँ कि एक लड़की में माहवारी/ एमसी के बाद क्या अन्दरूनी बदलाव आते हैं जननांगो का fp= पेपर पर दिखाएँ कृपया चित्र टैबलेट पर ना दिखाएँ</p>					
Multiple response/,d ls vf/kd mRrj IEHko					Codes	
A	Development of ovaries/ v.Mk'k; dk fodkl gksuk				1	
B	Growth in fat tissue/ pchZ dh dksf'kdkvksa dk c<+uk				2	
C	Ovulation / v.Ms cuus dh izfdz;k				3	
D	Egg drifts down to the uterus from fallopian tube v.Mokfguh ls vaMksa dk uhps cPpsnkuh dh rjQ vkuk				4	
E	Uterus lining thickens/ cPpsnkuh dh vUn:uh ijr dk eksVk gksuk				5	
F	Increase amount of estrogen/ ,LV ^a kstu¼efgyk gkeksZu½dh ek=k esa o`f)				6	
G	No Response/जवाब नहीं दिया				88	
e.4)	<p>Can you name the body parts on this diagram? SHOW REPRODUCTIVE DIAGRAM on the handout sheet. Please do not show image on tablet.</p> <p>bl fp= को देखकर fpUgr vkarfjd vaxks dk uke crk,a\ जननांगो का fp=a पेपर पर दिखाएँ कृपया चित्र टैबलेट पर ना दिखाएँ</p>	Parts 'kjhj dk vax	Named lgh uke crk;k	Described fooj.k fn;k	Don't know (77) पता नहीं	
		Ovaries /chtnkuh@v.Mk'k;				
		Uterus /cPpsnkuh@xHkZ'kk;				
		Fallopian Tube- ukfydk				
		Endometrium /[kwu dh ijr				
		Vagina /;ksfu				
						

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories				Go To
e.5)	<p>Can you show us on the diagram where menstrual blood originates from? Show diagram on the handout sheet. Please do not show image on tablet.</p> <p>ekgokjh@एमसी dk [kwu dgk; ls vkrk gS D;k vki bl fp= esa fn[kk ldrs gS\ जननांगो का fp=a पेपर पर दिखाएँ कृपयाचित्र टॅबलेट पर ना दिखाएँ</p> 	Able to show / fn[kk ik;h		1		
		Hesitated हिचकिचाई		2		
		Take time to answer/ crkus esa le; fy;k		3		
		Don't know/irk ugha		77		
e.7	<p>Let us assume any girl uses a cloth as an absorbent during menstruation. Please tell us the steps she would ideally follow for re-using of cloth during menstruation for washing, drying and storing the washed cloths. After spontaneous responses, remaining options are to be read out by the interviewer and marked as prompted yes/ prompted no</p> <p>eku yrsa gSa fd dksbZ लड़की ekgokjh@,elh ds nkSjku diM+s dk bLrseky djrh gSaA d'i;k gedks crk,a fd diM+s dks nksckjk bLrseky djusa ds fy;s /kksusa] lq[kkus vkSj रखने के लिए उस लड़की को आदर्श रूप से क्या करना चाहिए। उत्तरदाता द्वारा खुद बताने के बाद, बाकी बचे वाक्यों को एक एक कर के पढ़ें और फिर दिए गए उत्तर के अनुसार 'हाँ' या 'न' कोड करें</p>					
	Steps	Spontaneous Lor% crk;k	Prompted Yes iwaNus ij crk;k gka	Prompted No बताया नहीं		
A	Wash the menstrual cloth with water ekgokjh@,elh ds diM+s dks ikuh ls /kksuk	1	2	3		
B	Wash the cloth with soap and water ekgokjh@,elh ds diM+s dks lkcu ikuh ls /kksuk	1	2	3		
C	Dry the washed menstrual cloth in a hidden place /kqys gq, ekgokjh@,elh ds diM+s dks fdlh fNih txg esa lq[kkuk	1	2	3		
E	Dry the cloth outside house in open sunlight	1	2	3		

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories			Go To		
	/kqys gq, ekgokjh@,elh ds diM+s dks ?kj ds ckgj [kqyh /kwi esa lq[kkuk						
F	Remove the cloth even if it is not completely dry pkgs iwjh rjg ls lw[kk ugha gks rc Hkh /kqys gq, ekgokjh@,elh ds diM+s dks gVk ysuk	1	2	3			
G	Check if the cloth is completely dry ns[kuk fd /kqys gq, ekgokjh@,elh dk diM+k lw[kk gS ;k ugha	1	2	3			
H	Store the cloth in a hidden or concealed remote place ekgokjh@,elh ds diM+s dks ,slh txg j[kuk जो fNih हुई ;k nwj gks vkSj utj ugha vkrh gks	1	2	3			
I	Store the washed menstrual cloth along with other clothes of daily wear Ekgokjh @,elh ds diM+s dks vU; jkst iguus okys diM+ksa ds lkFk j[kuk	1	2	3			
J	Any Other specify _____ vU; ¼fy[ksa½	1	2	3			
e. 8)	How many times should an absorbent be changed in a day? ekgokjh@,elh esa bLrseky fd;k gqvk diM+k ;k lSuhVjh uSifdu@lkSM ,d fnu esa fdruh ckj cnyuk pkfg,\	Insert numeric response नीचे अंक भरें			<table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>		
e.9)	How should a used menstrual cloth or sanitary pad be ultimately disposed of? Multiple Response possible ekgokjh@,elh esa bLrseky fd;s gq, diMsa ;k सेनीटरी पेड dks अंत में dSls u"V djuk pkfg,\ एक से अधिक उत्तर संभव	Bury it in the soil in the field [ksr esa feVVh esa nck देना चाहिएa	1				
		Throw it in the bush/>kfM+;ksa esa Qsd देना चाहिएa	2				
		Burn the absorbent/tyk देना चाहिए a	3				
		Hide under a stone/ iRFkj ds uhps fNik देना चाहिए	4				
		Store and then take it to the school toilet incinerator/laHkky dj j[krs gSa vkSj fQj Ldwy ds 'kkSpky; dh Hkêh esa Mky देना चाहिए	5				
		Put it in Dustbin /dwMsnku esa Mky देना चाहिए	6				
		Put it in Garabage lot/ कचरे के ढेर में Mky देना चाहिए	7				
		Bury in a Pit/xM<s es xkM देना चाहिए	8				
		Any Other (specify) vU;] fy[ksa	99				
Don't know/पता ughas	77						
e.10)	What are symptoms, if any, which may appear because of not maintaining personal hygiene during menstruation?	Itching [kqtyh	1				
		Excessive white discharge सफ़ेद पानी आना	2				

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories	Go To														
	<p>Multiple response possible</p> <p>ekgokjh@,elh ds nkSjku vxj अपनी सफाई u j[kh tk;s rks dkSu से ऐसे लक्षण gS tks शरीर में fn[kkbZ ns सकते gS\ ,d ls vf/kd mRrj IEHko½</p>	<table border="1"> <tr> <td>Yellowish discharge ihyk lzko</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>Burning sensation while urinating is'kkc djusa ds nkSjku tyu gksuk</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Ulcers in the urinal area is'kkc djusa ds txg ij Nkys gksuk</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>Foul smell in discharge बदबूदार पानी आना</td> <td>6</td> </tr> <tr> <td>Any other (specify)/vU; fy[ksa ksa</td> <td>99</td> </tr> <tr> <td>Don't know/ irk ugha</td> <td>77</td> </tr> </table>	Yellowish discharge ihyk lzko	3	Burning sensation while urinating is'kkc djusa ds nkSjku tyu gksuk	4	Ulcers in the urinal area is'kkc djusa ds txg ij Nkys gksuk	5	Foul smell in discharge बदबूदार पानी आना	6	Any other (specify)/vU; fy[ksa ksa	99	Don't know/ irk ugha	77			
Yellowish discharge ihyk lzko	3																
Burning sensation while urinating is'kkc djusa ds nkSjku tyu gksuk	4																
Ulcers in the urinal area is'kkc djusa ds txg ij Nkys gksuk	5																
Foul smell in discharge बदबूदार पानी आना	6																
Any other (specify)/vU; fy[ksa ksa	99																
Don't know/ irk ugha	77																
e.11)	<p>Who should be consulted in case such symptoms appear? Multiple response possible</p> <p>vkus अभी tks लक्षण बताए अगर वह होते gS rks fdlls lykg ysuh pkfg,\ ,d ls vf/kd mRrj IEHko</p>	<table border="1"> <tr> <td>Mother ekrk</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>Discuss with any other elder female in the household ifjokj esa fdlh cM+h efgyk ls bls ckjsa esa ckr djuh pkfg,</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Discuss with village health worker (ASHA/ANM/AWW) xkao dh LokLF; dk;Zd=h ls bls ckjsa esa ckr djuk ¼vk'kk@,,u,e@vkaxuokM+h dk;Zd=h½</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>See a doctor MkDVj dks fn[kkuk चाहिए</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Wait for signs to disappear on their own bartkj djuk fd वे y{k.k vius vki ls [kRe gks जाँगे</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>Peer educator lgsyh izsfjdk</td> <td>6</td> </tr> <tr> <td>Any other (specify)/vU; fy[ksa sa</td> <td>99</td> </tr> </table>	Mother ekrk	1	Discuss with any other elder female in the household ifjokj esa fdlh cM+h efgyk ls bls ckjsa esa ckr djuh pkfg,	2	Discuss with village health worker (ASHA/ANM/AWW) xkao dh LokLF; dk;Zd=h ls bls ckjsa esa ckr djuk ¼vk'kk@,,u,e@vkaxuokM+h dk;Zd=h½	3	See a doctor MkDVj dks fn[kkuk चाहिए	4	Wait for signs to disappear on their own bartkj djuk fd वे y{k.k vius vki ls [kRe gks जाँगे	5	Peer educator lgsyh izsfjdk	6	Any other (specify)/vU; fy[ksa sa	99	
Mother ekrk	1																
Discuss with any other elder female in the household ifjokj esa fdlh cM+h efgyk ls bls ckjsa esa ckr djuh pkfg,	2																
Discuss with village health worker (ASHA/ANM/AWW) xkao dh LokLF; dk;Zd=h ls bls ckjsa esa ckr djuk ¼vk'kk@,,u,e@vkaxuokM+h dk;Zd=h½	3																
See a doctor MkDVj dks fn[kkuk चाहिए	4																
Wait for signs to disappear on their own bartkj djuk fd वे y{k.k vius vki ls [kRe gks जाँगे	5																
Peer educator lgsyh izsfjdk	6																
Any other (specify)/vU; fy[ksa sa	99																

Structured Interview – MOTHERS – Final


Section F: Attitudes

S.NO.	Questions	Coding Categories	Go To			
Attitudes towards menstruation						
	<p>We have spoken to many people about menstruation. I have here with me a list of statements which people have made. I will read out each statement one by one. As I do so, could you please indicate to me through these smileys (pointing to the smileys) whether you Completely Disagree / Disagree/ Neither agree nor disagree/ Agree /Completely Disagree with this statement? Please remember there are no correct answers. We are only interested in your opinion.</p> <p style="color: blue;">Please show smileys to the respondent against each of the options.</p> <p>geus dbZ ykxksa ls Ekkgokjh@,elh ds बारे esa ckr dh gSA Eksjs ikl ;gka dqN ckrsa gSa tks ykxksa us eq>s crkbZ gSaA ;s ckrsa eSa ,d& ,d djds आपको बताऊंगा/ बताऊंगीA tc eS ,slk d:axh@करूंगा rks vki eq>s इन स्माइली के ज़रिए crk;sa fd vki ml ckr ls iwjh rjg ls vlger gS@ vlger gS@ u lger u gh vlger gS@lger gS@ iwjh rjg ls lger gSSaA d lk;k ;g ;kn j[ksa fd ;gka dksbZ lgha ;k xyr mRrj ugha gS] gesa dsoy vkidh jk; tkuus esa :Pkh gSA कृपया उत्तरदाता को हर विकल्प के लिए स्माइली दिखाएँ</p> <div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center; gap: 10px;"> </div> <p style="text-align: center; margin-top: 5px;">1 2 3 4 5</p>					
	<p>Statements (वाक्य)</p>	<p>Completely Disagree iwjh rjg ls vlger</p>	<p>Disagree vlger</p>	<p>Neither agree nor disagree u lger u gh vlger</p>	<p>Agree lger</p>	<p>Completely Agree iwjh rjg ls lger</p>
f.1)	<p>Beginning of menstruation means a girl can now bear a child. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>ekgokjh@,elh शुरू gksusa dk eryc gS fd vc yM+dh cPPkk iSnk dj ldrh gSA आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>	1	2	3	4	5
f.2)	<p>Menstruation is the release of bad blood from the body. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>माहवारी/ एमसी का मतलब है शरीर से गंदे खून का बाहर निकलना A आप</p>	1	2	3	4	5

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories					Go To
	इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?						
f.3)	<p>Menstruation is the release of body heat. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>माहवारी/ एमसी का मतलब है शरीर की गर्मी का बाहर निकलना A आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>	1	2	3	4	5	
f.4)	<p>Menstruation is a curse. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>ekgokjh@,elh ,d श्राप gSA आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>	1	2	3	4	5	
f.5)	<p>Menstruation is a disease. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>ekgokjh@,elh ,d chekjh gSA आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>	1	2	3	4	5	
f.6)	<p>Menstrual blood comes out due to shedding of uterus lining. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>ekgokjh@,elh cPpsnkuh dh vUn:uh ijr ds VwVusa ds dkj.k</p>	1	2	3	4	5	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories					Go To
	gksrk gSA आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?						
	Attitudes towards absorbents						
	<p>We have spoken to many people about menstrual cloth or sanitary pads. I have here with me a list of statements which people have made. I will read out each statement one by one. As I do so, could you please indicate to me through these smileys (pointing to the smileys) whether you Completely Disagree / Disagree/ Neither agree nor disagree/ Agree /Completely Disagree with this statement? Please remember there are no correct answers. We are only interested in your opinion.</p> <p>Please show smileys to the respondent against each of the options.</p> <p>geus dbZ ykxksa ls Ekkgokjh@,elh ds कपड़े या सेनीटरी पेड ds बारे esa ckr dh gSA Eksjs ikl ;gka dqN ckrsa gSa tks ykxksa us eq>s crkbZ gSaA ;s ckrsa eSa ,d& ,d djds आपको बताऊंगा/ बताऊंगीA tc eS ,slk d:axh@करूंगा rks vki eq>s इन स्माइली के ज़रिए crk;sa fd vki ml ckr ls iwjh rjg ls vlger gS@ vlger gS@ u lger u gh vlger gS@lger gS@ iwjh rjg ls lger gSSaA d`lk;k ;g ;kn j[ksa fd ;gka dksbZ lgha ;k xyr mRrj ugha gS] gesa dsoy vkidh jk; tkuus esa :Pkh gSA</p> <p>कृपया उत्तरदाता को हर विकल्प के लिए स्माइली दिखाएँ</p> <p>  1 2 3 4 5 </p>						
	Statements (वाक्य)	CompletelyDisagree iwjh rjg ls vlger	Disagree vlger	Neither agree nor disagree u lger u gh vlger	Agree lger	Completely Agree iwjh rjg ls lger	
f.7)	<p>It is very embarrassing to leave the menstrual cloth outside for drying. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>Ekkgokjh@,elh ds कपड़े dks /kks dj ckgj सुखाने ds fy;s Mkyuk बहुत शर्म से Hkjk dke gSA आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>	1	2	3	4	5	
f.8)	<p>It is very inconvenient to find a space outside to dry out the menstrual cloth in the sun after washing with soap. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p>	1	2	3	4	5	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories					Go To
	<p>साबुन से /kksusa ds ckn Ekkgokjh@,elh ds diM+s dks /kwi esa lq[kkusa ds fy;s txg ढूँढने में बहुत ही परेशानी होती है A आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>						
f.9)	<p>It is not necessary to expose the washed menstrual cloth to direct sunlight. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>Ekkgokjh@,elh okys धुले हुए कपडे को धुप में सुखाना ज़रूरी नहींs हैं A आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>	1	2	3	4	5	
f.10)	<p>Drying the menstrual cloth in spaces which are outside should not be allowed. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>Ekkgokjh@,elh ds diM+ksa dks [kqyh txg esa lq[kkus dh btktr ugha gksuh pkfg,A आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>	1	2	3	4	5	
f.11)	<p>It is difficult to find a place to burn or bury the used menstrual cloth or sanitary pad. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>Ekkgokjh@,elh ds diM+ks ;k ISuhVjh usifdu@IkSM dks</p>	1	2	3	4	5	


Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories					Go To
	tykusa या गड्डे में गाड़ने ds fy;s txg <wa<uk मुश्किल gksrk gSA आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?						
f.12)	<p>It is necessary to burn or bury the used menstrual cloth or sanitary pad. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>इस्तेमाल किये गए माहवारी/ एमसी के कपडे या सेनीटरी पेड को जलाना या गड्डे में गाड़ना ज़रूरी हैsA आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>	1	2	3	4	5	
f.13)	<p>Disposing used menstrual cloth or sanitary pad by burning or burying them should not be allowed. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>bLrseky किए गये Ekkgokjh@,elh ds कपडे ;k ISuhVjh lkSM dks tykusa या गड्डे में गाड़ने dh btktr ugha gksuh pkfg, A आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>	1	2	3	4	5	
f.14)	<p>Its not very embarrassing to arrange for sanitary pads every month. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>gj eghus ISuhVjh iSM dh O;oLFkk djuk बहुत शर्म भरी बात ugha gSA आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं,</p>	1	2	3	4	5	






Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories					Go To
	ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?						
f.15)	<p>It is very inconvenient to arrange sanitary pads every month. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>gj eghusa ISuhVjh iSM का इंतज़ाम करने में बहुत परेशानी होती gSA आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>	1	2	3	4	5	
f.16)	<p>It is better to buy cosmetics than sanitary pads every month. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>gj eghus ISuhVjh iSM [kjhnus ls vPNk gS fd सजने सँवरने dk lkeku खरीदा tk, A आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>	1	2	3	4	5	
Attitudes towards restrictions							
<p>We have spoken to many people about restrictions during menstruation. I have here with me a list of statements which people have made. I will read out each statement one by one. As I do so, could you please indicate to me through these smileys (pointing to the smileys) whether you Completely Disagree / Disagree/ Neither agree nor disagree/ Agree /Completely Disagree with this statement? Please remember there are no correct answers. We are only interested in your opinion.</p> <p>Please show smileys to the respondent against each of the options.</p> <p>geus dbZ ykxksa ls Ekkgokjh@,elh ds दौरान लगाई जाने वाली रोक टोक के बारे esa ckr dh gSA Eksjs ikl ;gka dqN ckrsa gSa tks ykxksa us eq>s crkbZ gSaA ;s ckrsa eSa ,d& ,d djds आपको बताऊँगा/ बताऊँगीA tc eS ,slk d:axh@करूँगा rks vki eq>s इन स्माइली के ज़रिए crk;sa fd vki ml ckr ls iwjh rjg ls vlger gS@ vlger gS@ u lger u gh vlger gS@lger gS@ iwjh rjg ls lger gSSaA d lk;k ;g ;kn j[ksa fd ;gka dksbZ lgha ;k xyr mRrj ugha gS] gesa dsoy vkidh jk; tkuus esa :Pkh gSA</p> <p>कृपया उत्तरदाता को हर विकल्प के लिए स्माइली दिखाएँ</p>							

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories					Go To
	 1 2 3 4 5						
	Statements (वाक्य)	CompletelyDis agree iwjh rjg ls vlgger	Disagr ee vlgger	Neither agree nor disagree u lger u gh vlgger	Agree lger	Completely Agree iwjh rjg ls lger	
f.17)	<p>Menstruating girls should stay at home especially they should not go to social/religious functions or gatherings since they are impure. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>ftu yM+fd;ksa dks ekgokjh@,elh gks रही हो mUgsa ?kj ij gh jguk pkfg, [kklrkSj ij lkekftd@ धार्मिक dk;ZØeksa es ugha tkuk pkfg;s क्यूँकी वे अपवित्र@अशुद्ध हैं आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>	1	2	3	4	5	
f.18)	<p>Girls should not go to school during menstruation. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>ekgokjh@,elh ds nkSjku yM+fd;ksa dks Ldwwy ugha tkuk pkfg,A आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>	1	2	3	4	5	
f.19)	<p>One should hide the fact that one is menstruating to avoid restrictions. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>;s ckr Nqikuh pkfg;s fd ekgokjh@,elh हो jgh gS rkfd रोक टोक ls cpk tk ldsA आप इस बात</p>	1	2	3	4	5	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories					Go To
	से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?						
f.20)	<p>Restrictions during menstruation should not be questioned. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>ekgokjh@,elh ds nkSjku लगाई जाने वाली रोक टोक ij loky ugha उठाने pkfg,A आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>	1	2	3	4	5	
Gender-related attitudes towards menstruation							
<p>We have spoken to many people about menstruation. I have here with me a list of statements which people have made. I will read out each statement one by one. As I do so, could you please indicate to me through these smileys (pointing to the smileys) whether you Completely Disagree / Disagree/ Neither agree nor disagree/ Agree /Completely Disagree with this statement? Please remember there are no correct answers. We are only interested in your opinion.</p> <p>Please show smileys to the respondent against each of the options</p> <p>हमने कई लोगों से माहवारी/एमसी के बारे में बात की है। मेरे पास यहां कुछ बातें हैं जो लोगों ने मुझे बताई हैं। ये बातें मैं एक- एक करके आपको बताऊंगा बताऊंगी। जब मैं ऐसा करूंगी/करूंगा तो आप मुझे इन स्माइली के ज़रिए बतायें कि आप उस बात से पूरी तरह से असहमत है/ असहमत है/ न सहमत न ही असहमत है/सहमत है/ पूरी तरह से सहमत हैं। कृपया यह याद रखें कि यहां कोई सही या गलत उत्तर नहीं है, हमें केवल आपकी राय जानने में रूची है।</p> <p>कृपया उत्तरदाता को हर विकल्प के लिए स्माइली दिखाएँ</p>							
<div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center; gap: 10px;">      </div> <div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center; gap: 10px; margin-top: 5px;"> 1 2 3 4 5 </div>							
	<p>Family members should impose the following restrictions once a girl starts menstruating</p> <p>vxj fdlh yM+dh dks ekgokjh@,elh होनी 'kq: gks गयी gS rks ifjokj ds lnL;ksa dks उस ij a यह रोक-टोक लगानी pkfg,A</p>	<p>Completely Disagree iwjh rjg ls vlgcr</p>	<p>Disagree ee vlgcr</p>	<p>Neither agree nor disagree u lger u gh vlgcr</p>	<p>Agree lger</p>	<p>Completely Agree iwjh rjg ls lger</p>	
f.21)	On the onset of menarche the girl should be stopped from playing	1	2	3	4	5	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories					Go To
	<p>outdoors. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>पहली बार माहवारी/ एमसी शुरू होने पर लड़की का ckgj [ksyuk can dj nsuk pkfg, A आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>						
f.22)	<p>On the onset of menarche the girl should be married off. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>पहली बार माहवारी/ एमसी शुरू होने पर लड़की की 'kknh dj nsuh pkfg, A आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>	1	2	3	4	5	
f.23)	<p>On the onset of menarche the girl should be stopped from interacting with boys. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>पहली बार माहवारी/ एमसी शुरू होने पर लड़की का लड़कों से मिलना जुलना और ckr djuk can dj nsuk pkfg, A आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>	1	2	3	4	5	
f.24)	<p>On the onset of menarche, the girl should be expected to behave like an adult instantaneously. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree</p>	1	2	3	4	5	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories					Go To
	<p>or completely agree with this statement?</p> <p>पहली बार ekgokjh@,elh 'kq: gksrs gh yM+dh dks एकदम से बढ़ों dh rjg crkZo djus dh mEehn j[kh जानी चाहिएSA आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>						
f.25)	<p>A girl should study only till the age she starts menstruating. Do you completely disagree, disagree, neither agree nor disagree, agree or completely agree with this statement?</p> <p>yM+dh dks dsoy ml mez rd gh i<+uk pkfg, tc rd mldks ekgokjh@,elh 'kq: नहीं होती A आप इस बात से पूरी तरह से असहमत हैं, असहमत हैं, ना सहमत हैं ना असहमत हैं, सहमत हैं या पूरी तरह से सहमत हैं?</p>	1	2	3	4	5	

Structured Interview – MOTHERS – Final

Section G: MHHM Behaviours

S.NO	Questions	Coding Categories	Go To	
g.0)	Has your daughter started menstruating? क्या आपकी बेटी की ekgokjh @,elh शुरू हो गयी है?	Yes/ हाँ	1	If no then go to section I
		No/ नहीं	2	
g.1)	For how long has your daughter been menstruating? Elicit response, and select code according to responses provided आपकी बेटी को कितने समय से माहवारी/ एमसी हो रही है? जवाब प्राप्त करें और दिए गए जवाबों में से एक में कोड करें	Less than 6 months	1	
		6 months to 1 year	2	
		More than a year	3	
		Could not recall;/kn ugha	55	
g.2)	How does your daughter track her menstrual period? Multiple response possible आपकी बेटी vius ekgokjh@एमसी dk हिसाब कैसे रखती gSa\ ,d ls vf/kd mRrj IEHko	Does not track/fglkc ugh j[krs	1	
		By Paheli ki Saheli 'kangan'/ igsyh dh lgsyh daxu ls	2	
		By Calendar/dysUMj ls	3	
		Any other (specify)/vU; fy[ksa _____	99	
		Don't know/ irk ugha	77	
g.3)	What type of menstrual absorbent does your daughter use? (If mentioned cotton cloth, probe for old or new cotton cloth) Multiple response possible आपकी बेटी ekgokjh@एमसी dks lks[kus ds fy, D;k bLrseky djrh gSa\ यदि जवाब में सूती कपडा कहा, तो पूछें नया या पुराना सूती कपडा ,d ls vf/kd mRrj IEHko	New cotton cloth every time she changes gJ ckj diM+k cnyus ds oDr u;k lwrh diM+k	1	If the option is not 1, 2 or 3 then questions g.7 to g.14 will be skipped
		Old cotton cloth/ iqjkuk lwrh diM+k	2	
		Any other synthetic cloth/ dksbZ vkSj flaFksfVd diM+k	3	
		Sanitary Pad/ ISfuVjh IkSM	4	
		Any other (specify)/vU; fy[ksa _____	99	
		Don't know/ irk ugha	77	
g.4)	How many times does your daughter change her menstrual cloth or sanitary pad in a day? vkidh csVh एक दिन में fdruh ckj ekgokjh@एमसी के कपड़े/ ISfuVjh पेड को बदलती gS\ <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> </div>	insert numeric response नीचे अंक भरें	77	
		Don't know/ irk ugha		

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO	Questions	Coding Categories	Go To
g.5)	<p>How does your daughter ultimately dispose of her used menstrual cloth or sanitary pad? Multiple response possible</p> <p>bLrseky fd;s x;s ekgokjh@एमसी ds कपड़े/ ISfuVjh पेड को अंत में आपकी बेटी dSIs नष्ट djrh gSa\ ,d ls vf/kd mRrj IEHko</p>	Bury it in the soil in the field [ksr esa feVVh esa nck nsrha gSa	1
		Throw it in the bush/>kfM+;ksa esa Qsd nsrha gSa	2
		Burn the absorbent/tyk nsrha gSa	3
		Hide under a stone/ iRFkj ds uhps fNik nsrha gSa	4
		Store and then take it to the school toilet incinerator/laHkky dj j[krs gSa vkSj fQj Ldwy ds 'kkSpky; dh Hkêh esa Mky nsrs gSa	5
		Dustbin /dwMsnku es a	6
		Garabage lot/ कचरे के ढेर में	7
		Bury in a Pit/xM<s es xkM nsrha gSaa	8
		Any other (specify)/vU; fy[ksa	99
		Any other (specify)/vU; fy[ksa	99
Don't know/ irk ugha	77		
g.6)	<p>How does your daughter store her menstrual cloth or sanitary pad? Multiple response possible</p> <p>आपकी बेटी vius ekgokjh@एमसी ds कपड़े/ ISfuVjh पेड को dSIs रखती gSa\ ,d ls vf/kd mRrj IEHko</p>	Store the menstrual cloth or sanitary pad in a hidden or concealed place ekgokjh@एमसी ds कपड़े/ ISfuVjh पेड को छिपी हुई ;k xqIr txg j[krh gS	1
		Store the washed menstrual cloth along with other clothes of daily wear/ धुले हुए ekgokjh@एमसी ds diM+s dks vU; jkst iguus okys diM+ksa ds lkFk j[krh gS	2
		Keep it in the Bag/ cSx esa j[krh gS	3
		Does not store, takes new one every month स्टोर नहीं करती है, हर महीने नया लेती है	4
		Store in a safe clean place साफ जगह पर स्टोर करती है	5
		Keep it in cupboard अलमारी में j[krh gS	6
		In a bag, hang it एक थैले में और उसको लटका देती हैं	7
		Keep it in a plastic bag एक प्लास्टिक थैले में j[krh gS	8
		Keep it in polythene bag एक पोलिथीन बेग में j[krh gS	9
		Wrapped in paper, kept in bag एक कागज़ में लपेट कर, थैले में रखती हैं	10
		Any other (specify)/vU; fy[ksa	99
		Don't know/ irk ugha	77
		Menstrual Cloth Questions	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO	Questions	Coding Categories		Go To
g.7)	Does your daughter wash the menstrual cloth before she uses it to absorb menstrual blood? Would you say – Always, Mostly, Sometimes/Occasionally, rarely or never? D;k vkidh csVh ekgokjh @ ,elh okys diMs dks bLrseky djus ls igys /kksrh gS\ D;k vki dgsxha fd ges'kk] T;knkrj] vDlj@ dHkh dHkh] cgqr de ;k dHkh ugha	Always ges'kk	1	If coded 5, ask g.8 and then go to g.14
		Mostly T;knkrj	2	
		Sometimes/Occasionally dHkh&dHkh	3	
		Rarely cgqr de	4	
		Never dHkh ugha	5	
		Don't know/ irk ugha	77	
g.8)	Does your daughter re-use the used menstrual cloth? D;k vkidh csVh ekgokjh @ ,elh esa bLrseky fd;s x;s diM+s dks nksckjk ls bLrseky djrha gS	Yes gka	1	If coded 2, skip to G12
		No ugha	2	
		Don't know/ irk ugha	77	
g.9)	How does your daughter wash her menstrual cloth? Multiple response possible vkidh csVh ekgokjh @ ,elh के diMs dks dSls /kksrh gSa\ ,d ls vf/kd mRrj IEHko	Water only/flQZ ikuh ls	1	
		Soap and water/lkcqu vkSj ikuh ls	2	
		Any other disinfectant after washing with soap and water/lkcqu vkSj ikuh ls /kksus ds ckn fdlh vkSj dhVuk'kd ls	3	
		Any other (specify)/vU; fy[ksa	99	
		Don't know/ irk ugha	77	
g.10)	How often is soap available for washing of menstrual cloth? Would you say always, mostly, occasionally/sometimes, rarely or never ekgokjh @ ,elh ds diM+s dks /kksusa ds fy;s lkcqu कितनी बार miyC/k gksrk gS\ D;k vki dgsxha fd ,slk ges'kk] T;knkrj] vDlj@ dHkh dHkh] cgqr de ;k dHkh ugha gksrk gS	Always ges'kk	1	
		Mostly T;knkrj	2	
		Occasionally/Sometimes vDlj@ dHkh dHkh	3	
		Rarely cgqr de	4	
		Never dHkh ugha	5	
		Don't know/ irk ugha	77	
g.11)	Where does your daughter dry her menstrual cloth? Multiple response possible vkidh csVh माहवारी/ एमसी के diMs dks dgka lq[kkrh gSa\	In the shade outside/ckgj Nk;o esa	1	
		In the shade inside/vUnj Nk;o esa	2	
		In the sunlight outside/ckgj /kwi esa	3	
		She hides it/ nwlls diMks ds chp fNik dj	4	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO	Questions	Coding Categories		Go To
	,d ls vf/kd mRrj IEHko	Any other (specify)/vU; fy[ksa	99	
		Don't know/ irk ugha	77	
g.12)	Was your daughter ever told not to dry out menstrual cloth in open (so that others cannot see)? D;k dHkh ,slk gqvk fd vkidh csVh ls ekgokjh@,elh ds diM+ksa dks बाहर lw[kusa ds fy;s Mkyusa dks euk fd;k x;k gks ¼ftlls fd nwljs ykx bldks u ns[k ldsa½\	Yes gka	1	If no, skip to g.14
		No ugha	2	
		Don't know/ irk ugha	77	
g.13)	By who was she told? Multiple response possible vkidh csVh ls ;g fdlus dgk\ ¼,d ls vf/kd mRrj IEHko½	You yourself/ आप खुद	43	
		Mother/ekrk	1	
		Father/firk	2	
		Sister/cgu	3	
		Brother/HkkbZ	4	
		Grandfather/nknk	5	
		Grandmother/nknh	6	
		Aunt/vkaVh	7	
		Uncle/vady	8	
		Husband/ifr	9	
		Wife/iRuh	10	
		Son/csVk	11	
		Daughter/csVh	12	
		Older Children/ बड़े बच्चे	13	
		Younger children छोटे बच्चे	14	
		Sister-in-law/HkkHkh	15	
		Sister-in-law/uun /tsBkuh/nsojkuh	16	
		Brother-in-law/tsB/nsoj	17	
		Mother-in-law/lkl	18	
		Father-in-law/llqj	19	
		Friends who are in the group mu nksLrks ls tks legq esa gS	20	
		Friends who are not in the group mu nksLrks ls tks legq esa ugha gS	21	
		Girls in my school लड़कियाँ जो मेरे स्कूल में हैं	22	
		Girls not in my school/ लड़कियाँ जो मेरे स्कूल में नहीं हैं	23	
		ASHA/ vk'kk	24	
		ANM/ ,- ,u-,e	25	
		AWW/ vkaxuokM+h dk;ZdrkZ	26	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO	Questions	Coding Categories		Go To
		Female School Teacher Ldwy esa efgyk Vhpj	27	
		Field Facilitator एफएफ दीदी	28	
		Peer Educator lgsyh izsfjdk	29	
		Adolescent girls in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में हैं	30	
		Adolescent girls not in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में नहीं हैं	31	
		Mothers in the group/ माँ जो समूह में हैं	32	
		Mothers not in the group/ माँ जो समूह में नहीं हैं	33	
		Fathers in the group/ पिता जो समूह में हैं	34	
		Fathers not in the group/ पिता जो समूह में नहीं हैं	35	
		Other Field facilitators/ अन्य एफएफ दीदी	36	
		Other Peer Educators/ अन्य सहेली प्रेरिका	37	
		Other Teachers/ अन्य टीचर	38	
		Other ASHAs/ अन्य आशा	39	
		Other ANM/ अन्य एएनएम	40	
		Other AWW/ अन्य आँगनवाड़ी कार्यकर्ता	41	
		Daughter in law/ बहू	42	
		Any other (specify)/VU; fy[ksa	99	
Could not recall/ ;kn ugha	55			
g.14)	Does she use menstrual cloth exclusively or do other female members of the family also use the same cloth? क्या vkidh csVh ekgokjh@,elh के कपड़े का इस्तेमाल सिर्फ [kqn djrh gSa ;k परिवार के अन्य महिला सदस्य भी उसी कपड़े को इस्तेमाल करती हैं?	Exclusively use vdsys gh bLrseky djrha gSa	1	
		Shared with others ckfd;ksa ds lkFk feydj bLrseky djrha gSa	2	
		Don't know/ irk ugha	77	
Hygiene Behaviours				
g.17)	Is there a separate bathing place at home? D;k ?kj esa ujkusa ds fy;s dksbZ vyx txg gS\	Yes gka	1	If No, skip to G.20
		No ugha	2	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO	Questions	Coding Categories		Go To
g.18)	Does your daughter normally use it for bathing? D;k vkidh csVh vkerkSj पर bls ugkus ds fy, bLrseky djrh gS\	Yes gka	1	
		No ugha	2	
g.19)	Does your daughter use this bathing area at home during menstruation? D;k vkidh csVh ekgokjh@,e lh ds दौरान bl ugkus dh txg dks bLrseky djrh gSa\	Yes gka	1	
		No ugha	2	
		Do not bathe during menstruation ekgokjh@,e lh ds fnuksa es Luku ugha djrh	3	
		Don't know/ irk ugha	77	
g.20)	During menstruation, where does your daughter change her menstrual cloth or sanitary pad? माहवारी/ एम सी के दौरान vkidh csVh अपने माहवारी/ एमसी के कपड़े को कहाँ बदलती है?	In a private bath area एक निजी नहाने की जगह में	1	
		In a private toilet एक निजी टॉयलेट में	2	
		Behind a curtain पर्दे के पीछे	3	
		Behind a temporary structure एक टेम्परेरी ढाँचे के पीछे	4	
		Any Other (specify) vU; ¼fy[ksa½	99	
		Don't know/ irk ugha	77	
g.21)	Does your daughter normally take a bath with soap and water? D;k vkidh csVh vkerkSj ij lkccqu vkSj ikuh ls नहाती gSa\	Yes/ gka	1	If no, skip to G.23
		No/ ugha	2	
		Don't know/ irk ugha	77	
g.22)	During menstruation does your daughter take a bath daily with soap and water? ekgokjh@एमसी ds nkSjku D;k vkidh csVh jkst lkccqu vkSj ikuh ls नहाती gSa\	Yes/ gka	1	
		No/ ugha	2	
		Don't know/ irk ugha	77	
g.23)	During menstruation, does your daughter always wash her hands after changing her menstrual cloth or sanitary pad? माहवारी के दौरान, क्या आपकी बेटी अपने माहवारी/ एमसी के कपड़े या पेड को बदलने के बाद हमेशा अपने हाथों को धोती है?	Yes/ gka	1	If yes, go to G.23A. If no, skip to G.24
		No/ ugha	2	
		Don't know/ irk ugha	77	
g.23A)	How does your daughter wash her hands after changing her menstrual cloth or sanitary pad? माहवारी/ एमसी के कपड़े या पेड को बदलने के बाद आपकी बेटी हाथों को dSIs /kksrh gSa ?	With only water/केवल पानी से	1	
		With soap and water/ साबुन और पानी से	2	
		With ash and water/राख और पानी से	3	
		With mud and water/मिट्टी और पानी से	4	
		Any other (specify)/vU; fy[ksa	99	
		Don't know/ irk ugha	77	
Managing Pain & Discomfort				

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO	Questions	Coding Categories		Go To
g.24)	<p>How does your daughter manage pain and discomfort during menstruation?</p> <p>Multiple response possible</p> <p>आपकी बेटी ekgokjh@एमसी ds nkSjku gksus okys nnZ vkSj rdyhQ ls dSls fuiVrh gSa\ ,d ls vf/kd mRrj IEHko</p>	Takes a pain killer/ nnZ dh xksyh लेती है	1	
		Takes hot compress/ xeZ lsd करती है	2	
		Drinks warm liquid xeZ rjy inkFkZ पीती है	3	
		Bathes in warm water/ xqu&xqus ikuh ls नहाती है	4	
		Rest for a while/ FkksMh nsj ds fy, vkjke करती है	5	
		Meditates/ /;ku करती है	6	
		Takes iron rich food vk;ju ls Hkjiwj [kkuk लेती है	7	
		Does light Exercise/ gYdh dljr करती है	8	
		Goes to ANM/Doctor एएनएम/ डॉक्टर ds ikl जाती है	9	
		Goes to ASHA/AWW आशा/ आँगनवाड़ी कार्यकर्ता ds ikl जाती है	10	
		Goes to quack/Traditional Healer/vks>k@oS/k ds ikl जाती हैSa	11	
		No Pain/nnZ ugha gksrk	12	
		Does nothing/ dqN ugha करती है	66	
		Any other (specify)/vU; fy[ksa	99	
Don't know/ irk ugha	77			

Structured Interview – MOTHERS – Final

Section I : Social Norms

S.NO.	Questions	Coding Categories	Go To
	Injunctive & Descriptive Norms (Approval & Disapproval)		
	I want to understand the levels of approval or disapproval. Can you tell me to what extent you and other mothers like you in your village approve or disapprove of the following- eS ;g le>uk pkgrha @चाहता gwa कि vki और गाँव में आपके जैसी अन्य माँ bu ckrksa ds fy, fdl gn rd viuh eatwjh nsrh ;k ugh nsrh gSSa&		
i.1A.i	i.1A.i Do you approve or disapprove of your daughter using sanitary pad. क्या आप अपनी बेटी के द्वारा ISuhVjh IkSM ds bLrseky dh eatwjh देती हैं या नहीं देती हैं	Yes, I approve हाँ, मेरी मंजूरी है	1
		No, I don't approve नहीं, मेरी मंजूरी नहीं है	2
i.1A.ii	Do other mothers in your village approve or disapprove of their daughters using sanitary pad? क्या गाँव में आपके जैसी अन्य माँ अपनी बेटियों के द्वारा सेनीटरी पेड के इस्तेमाल की मंजूरी देती हैं या नहीं देती हैं	Yes, they approve हाँ, उनकी मंजूरी है	1
		No, they don't approve नहीं, उनकी मंजूरी नहीं है	2
i.1B.i	Does your daughter use sanitary pad? क्या आपकी बेटी ISuhVjh IkSM काs bLrseky करती हैं?	Yes हाँ	1
		No नहीं	2
i.1B.ii	Do other girls in your village use sanitary pad? क्या गाँव में आपकी बेटी जैसी अन्य लड़कियाँ ISuhVjh IkSM काs bLrseky करती हैं?	Yes हाँ	1
		No नहीं	2
i.1C)	You mentioned that your daughter _____ and/ but other girls in your village _____. Can you tell me the reason for your answer? Record Verbatim on handout आपने बताया कि आपकी बेटी _____ और/ पर गाँव में आपकी बेटी जैसी अन्य लड़कियाँ _____। आप अपने इस जवाब ds कारण बताएँ ? कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें		
i.2A.i)	Do you approve or disapprove of your daughter using menstrual cloth? क्या आप अपनी बेटी के द्वारा Ekkgokjh@,elh esa diM+s ds bLrseky dh eatwjh देती हैं या नहीं देती हैं	Yes, I approve हाँ, मेरी मंजूरी है	1
		No, I don't approve नहीं, मेरी मंजूरी नहीं है	2
i.2A.ii)	Do other mothers in your village approve or disapprove of their daughters using menstrual cloth? क्या गाँव में आपके जैसी अन्य माँ अपनी बेटियों के द्वारा माहवारी/ एमसी में कपड़े के इस्तेमाल की मंजूरी देती हैं या नहीं देती हैं	Yes, they approve हाँ, उनकी मंजूरी है	1
		No, they don't approve नहीं, उनकी मंजूरी नहीं है	2
i.2B.i)	Does your daughter use menstrual cloth? क्या आपकी बेटी माहवारी/ एमसी के लिए कपड़े का इस्तेमाल करती हैं	Yes हाँ	1
		No नहीं	2
	Do other girls in your village use menstrual cloth?	Yes	1

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories	Go To
i.2B.ii)	क्या गाँव में आपकी बेटी जैसी अन्य लड़कियाँ माहवारी/ एमसी के कपड़े का इस्तेमाल करती हैं	हाँ	2
		No नहीं	
i.2C)	<p>You mentioned that your daughter _____ and/ but other girls in your village _____. Can you tell me the reason for your answer?</p> <p>Record Verbatim on handout</p> <p>आपने बताया कि आपकी बेटी _____ और/ पर गाँव में आपकी बेटी जैसी अन्य लड़कियाँ _____। आप अपने इस जवाब ds कारण बताएँ ?</p> <p>कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें</p>	Recorded in handout	
i.3A.i)	<p>Do you approve or disapprove of your daughter drying menstrual cloth in the sun after washing with soap?</p> <p>क्या आप अपनी बेटी के द्वारा इस्तेमाल किए गये माहवारी/ एमसी के कपड़े को साबुन से धोने के बाद धूप में सुखाने की eatwjh देती हैं या नहीं देती हैं?</p>	Yes, I approve हाँ, मेरी मंजूरी है	1
		No, I don't approve नहीं, मेरी मंजूरी नहीं है	2
i.3A.ii)	<p>Do other mothers in your village approve or disapprove of their daughters drying menstrual cloth in the sun after washing with soap?</p> <p>क्या गाँव में आपके जैसी अन्य माँ अपनी बेटियों के द्वारा इस्तेमाल किए गये माहवारी/ एमसी के कपड़े को साबुन से धोने के बाद धूप में सुखाने की eatwjh देती हैं या नहीं देती हैं?</p>	Yes, they approve हाँ, उनकी मंजूरी है	1
		No, they don't approve नहीं, उनकी मंजूरी नहीं है	2
i.3B.i)	<p>Does your daughter dry the menstrual cloth in the sun after washing with soap?</p> <p>क्या आपकी बेटी माहवारी/ एमसी के कपड़े को साबुन से धोने के बाद धूप में सुखाती हैं?</p>	Yes हाँ	1
		No नहीं	2
i.3B.ii)	<p>Do other girls in your village dry the menstrual cloth in the sun after washing with soap?</p> <p>क्या गाँव में आपकी बेटी जैसी अन्य लड़कियाँ माहवारी/ एमसी के कपड़े को साबुन से धोने के बाद धूप में सुखाती हैं?</p>	Yes हाँ	1
		No नहीं	2
i.3C)	<p>You mentioned that your daughter _____ and/ but other girls in your village _____. Can you tell me the reason for your answer?</p> <p>Record Verbatim on handout</p> <p>आपने बताया कि आपकी बेटी _____ और/ पर गाँव में आपकी बेटी जैसी अन्य लड़कियाँ _____। आप अपने इस जवाब ds कारण बताएँ ?</p> <p>कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें</p>	Recorded in handout	
i.4A.i)	<p>Do you approve or disapprove of your daughter disposing of used cloth or sanitary pads by burning or burying them?</p>	Yes, I approve हाँ, मेरी मंजूरी है	1
		No, I don't approve नहीं, मेरी मंजूरी नहीं है	2

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories		Go To
	क्या आप अपनी बेटी के द्वारा इस्तेमाल किए गए माहवारी/ एमसी के कपड़े या सैनिटरी पेड को जलाने या गड्ढे में गाड़ने की eatwjh देती हैं या नहीं देती हैं			
i.4A.ii)	Do other mothers in your village approve or disapprove of their daughters disposing of used cloth or sanitary pads by burning or burying them? क्या गाँव में आपके जैसी अन्य माँ अपनी बेटियों के द्वारा इस्तेमाल किए गए माहवारी/ एमसी के कपड़े या सैनिटरी पेड को जलाने या गड्ढे में गाड़ने की eatwjh देती हैं या नहीं देती हैं	Yes, they approve हाँ, उनकी मंजूरी है	1	
		No, they don't approve नहीं, उनकी मंजूरी नहीं है	2	
i.4B.i)	Does your daughter dispose of used cloth or sanitary pad by burning or burying? क्या आपकी बेटी इस्तेमाल किए गए माहवारी/ एमसी के कपड़े या सैनिटरी पेड को जलाकर या गड्ढे में गाड़ कर नष्ट करती है?	Yes हाँ	1	
		No नहीं	2	
i.4B.ii)	Do other girls in your village dispose of used cloth or sanitary pad by burning or burying them? क्या गाँव में आपकी बेटी जैसी अन्य लड़कियाँ इस्तेमाल किए गए माहवारी/ एमसी के कपड़े या सैनिटरी पेड को जलाकर या गड्ढे में गाड़ कर नष्ट करती हैं?	Yes हाँ	1	
		No नहीं	2	
i.4C)	You mentioned that your daughter _____ and/ but other girls in your village _____. Can you tell me the reason for your answer? Record Verbatim on handout आपने बताया कि आपकी बेटी _____ और/ पर गाँव में आपकी बेटी जैसी अन्य लड़कियाँ _____। आप अपने इस जवाब ds कारण बताएँ ? कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें	Recorded in handout		
i.7A.i)	Do you approve or disapprove of your daughter attending school during menstruation? क्या आप अपनी बेटी के द्वारा ekgokjh@,elh ds nkSjku Ldwy tkusa dh मंजूरी देती हैं या नहीं देती हैं	Yes, I approve हाँ, मेरी मंजूरी है	1	
		No, I don't approve नहीं, मेरी मंजूरी नहीं है	2	
i.7A.ii)	Do other mothers in your village approve or disapprove of their daughters attending school during menstruation? क्या गाँव में आपके जैसी अन्य माँ अपनी बेटियों के द्वारा ekgokjh@,elh ds nkSjku Ldwy tkusa dh मंजूरी देती हैं या नहीं देती हैं	Yes, they approve हाँ, उनकी मंजूरी है	1	
		No, they don't approve नहीं, उनकी मंजूरी नहीं है	2	
i.7B.i)	Does your daughter attend school during menstruation? क्या आपकी बेटी ekgokjh@,elh ds nkSjku Ldwy जाती है	Yes हाँ	1	
		No नहीं	2	
i.7B.ii)	Do other girls in your village attend school during menstruation?	Yes हाँ	1	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories		Go To
	क्या गाँव में आपकी बेटी जैसी अन्य लड़कियाँ ekgokjh@,elh ds nkSjku Ldwy जाती है?	No नहीं	2	
i.7C)	You mentioned that your daughter _____and/ but other girls in your village _____. Can you tell me the reason for your answer? Record Verbatim on handout आपने बताया कि आपकी बेटी _____ और/ पर गाँव में आपकी बेटी जैसी अन्य लड़कियाँ _____। आप अपने इस जवाब ds कारण बताएँ ? कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें	Recorded in handout		
i.8A.i)	Do you approve or disapprove of your daughter demanding for iron rich foods during menstruation? क्या आप अपनी बेटी के द्वारा माहवारी@,elh के दौरान आइरन से भरपूर खाने की मांग करने की eatwjh देती हैं या नहीं देती हैं?	Yes, I approve हाँ, मेरी मंजूरी है	1	
		No, I don't approve नहीं, मेरी मंजूरी नहीं है	2	
i.8A.ii)	Do other mothers in your village approve or disapprove of their daughters demanding for iron rich foods during menstruation? क्या गाँव में आपके जैसी अन्य माँ अपनी बेटियों के द्वारा माहवारी@,elh के दौरान आइरन से भरपूर खाने की मांग करने की eatwjh देती हैं या नहीं देती हैं?	Yes, they approve हाँ, उनकी मंजूरी है	1	
		No, they don't approve नहीं, उनकी मंजूरी नहीं है	2	
i.8B.i)	Does your daughter demand for iron rich foods during menstruation? क्या आपकी बेटी माहवारी@,elh के दौरान आइरन से भरपूर खाने की मांग करती है?	Yes हाँ	1	
		No नहीं	2	
i.8B.ii)	Do other girls in your village demand for iron rich foods during menstruation? क्या गाँव में आपकी बेटी जैसी अन्य लड़कियाँ माहवारी@,elh के दौरान आइरन से भरपूर खाने की मांग करती हैं?	Yes हाँ	1	
		No नहीं	2	
i.8C)	You mentioned that your daughter _____and/ but other girls in your village _____. Can you tell me the reason for your answer? Record Verbatim on handout आपने बताया कि आपकी बेटी _____ और/ पर गाँव में आपकी बेटी जैसी अन्य लड़कियाँ _____। आप अपने इस जवाब ds कारण बताएँ ? कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें	Recorded in handout		
i.9A.i)	Do you approve or disapprove of your daughter demanding for toilet/or private place to bathe and change during menstruation?	Yes, I approve हाँ, मेरी मंजूरी है	1	
		No, I don't approve नहीं, मेरी मंजूरी नहीं है	2	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories	Go To
	क्या आप अपनी बेटी के द्वारा माहवारी/ एमसी के दौरान टॉयलेट या नहाने और कपड़े बदलने की निजी जगह की मांग करने की eatwjh देती हैं या नहीं देती हैं?		
i.9A.ii)	Do other mothers in your village approve or disapprove of their daughters demanding for toilet/or private place to bathe and change during menstruation? क्या गाँव में आपके जैसी अन्य माँ अपनी बेटियों के द्वारा माहवारी/ एमसी के दौरान टॉयलेट या नहाने और कपड़े बदलने की निजी जगह की मांग करने की eatwjh देती हैं या नहीं देती हैं?	Yes, they approve हाँ, उनकी मंजूरी है	1
		No, they don't approve नहीं, उनकी मंजूरी नहीं है	2
i.9B.i)	Does your daughter demand for toilet/ private place to bathe and change during menstruation? क्या आपकी बेटी माहवारी/ एमसी के दौरान टॉयलेट या नहाने और कपड़े बदलने की निजी जगह की मांग करती है?	Yes हाँ	1
		No नहीं	2
i.9B.ii)	Do other girls in your village demand for toilet/ private place to bathe and change during menstruation? क्या गाँव में आपकी बेटी जैसी अन्य लड़कियाँ माहवारी/ एमसी के दौरान टॉयलेट या नहाने और कपड़े बदलने की निजी जगह की मांग करती हैं?	Yes हाँ	1
		No नहीं	2
i.9C)	You mentioned that your daughter _____and/ but other girls in your village _____. Can you tell me the reason for your answer? Record Verbatim on handout आपने बताया कि आपकी बेटी _____ और/ पर गाँव में आपकी बेटी जैसी अन्य लड़कियाँ _____। आप अपने इस जवाब ds कारण बताएँ ? कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें	Recorded in handout	
i.10A.i)	Do you approve or disapprove of your daughter interacting with boys after menarche? क्या आप अपनी बेटी के द्वारा ekgokjh@,elh 'kq: gks tkusa ds ckn yM+dks ls feyus tqyus@ ckr djusa dh eatwjh देती हैं या नहीं देती हैं?	Yes, I approve हाँ, मेरी मंजूरी है	1
		No, I don't approve नहीं, मेरी मंजूरी नहीं है	2
i.10A.i i)	Do other mothers in your village approve or disapprove of their daughters interacting with boys after menarche? क्या गाँव में आपके जैसी अन्य माँ अपनी बेटियों के द्वारा ekgokjh@,elh 'kq: gks tkusa ds ckn yM+dks ls feyus tqyus@ ckr djusa dh eatwjh देती हैं या नहीं देती हैं?	Yes, they approve हाँ, उनकी मंजूरी है	1
		No, they don't approve नहीं, उनकी मंजूरी नहीं है	2
i.10B.i)	Does your daughter interact with boys after menarche? क्या आपकी बेटी ekgokjh@,elh gksuk 'kq: gks tkusa ds ckn yM+dks ls मिलती-जुलती हैं/ ckr करती है?	Yes हाँ	1
		No नहीं	2
i.10B.i i?	Do other girls in your village interact with boys after menarche?	Yes हाँ	1
		No नहीं	2

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories	Go To
	क्या गाँव में आपकी बेटी जैसी अन्य लड़कियाँ ekgokjh@,elh gksuk 'kq: gks tkusa ds ckn yM+dks ls मिलती-जुलती / ckr करती हैं?		
i.10C)	<p>You mentioned that your daughter _____ and/ but other girls in your village _____. Can you tell me the reason for your answer?</p> <p>Record Verbatim on handout आपने बताया कि आपकी बेटी _____ और/ पर गाँव में आपकी बेटी जैसी अन्य लड़कियाँ _____। आप अपने इस जवाब ds कारण बताएँ ? कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें</p>	Recorded in handout	
Outcome Expectancies (Rewards & Sanctions)			
i.12)	<p>What are some of the rewards for adolescent girls from society of using sanitary pad? Example of rewards: In a location where majority is vegetarian, you are rewarded in some way to be a vegetarian. Record Verbatim on handout</p> <p>सेनीटरी पेड का इस्तेमाल करने पर समाज की तरफ से किशोरी लड़कियों को क्या लाभ/फायदा होता है?</p> <p>लाभ/फायदा का उदाहरण: किसी जगह जहाँ ज़्यादातर लोग शाकाहारी/ वेजिटेरियन हों वहाँ अगर आप भी शाकाहारी/ वेजिटेरियन खाते हैं तो समाज की तरफ से आपको कुछ लाभ/फायदा होता है। कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें</p>	Recorded in handout	
i.13)	<p>What are some of the punishments for adolescent girls from society of using sanitary pad? Example of punishment: In a location where majority is vegetarian, you are punished in some way to be a non-vegetarian. Record Verbatim on handout</p> <p>सेनीटरी पेड को इस्तेमाल करने पर समाज की तरफ से किशोरी लड़कियों को क्या हानि/नुकसान होता है?</p> <p>हानि/ नुकसान का उदाहरण: किसी जगह जहाँ ज़्यादातर लोग शाकाहारी/ वेजिटेरियन हों वहाँ अगर आप माँसाहार/ नोन वेज खाते हैं तो समाज की तरफ से आपको कुछ हानि/ नुकसान होता है। कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें</p>	Recorded in handout	
i.14)	<p>What are some of the rewards for adolescent girls from society of using dry, clean, cotton menstrual cloth? Example of rewards: In a location where majority is vegetarian, you are rewarded in some way to be a vegetarian. Record Verbatim on handout</p>	Recorded in handout	

Structured Interview – MOTHERS – Final


S.NO.	Questions	Coding Categories	Go To
	<p>माहवारी/ एमसी के लिए साफ, सूखे, सूती कपड़े के इस्तेमाल पर समाज की तरफ से किशोरी लड़कियों को क्या लाभ/फायदा होता है?</p> <p>लाभ/फायदा का उदाहरण: किसी जगह जहाँ ज्यादातर लोग शाकाहारी/ वेजिटेरियन हों वहाँ अगर आप भी शाकाहारी/ वेजिटेरियन खाते हैं तो समाज की तरफ से आपको कुछ लाभ/फायदा होता है। कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें</p>		
i.15)	<p>What are some of the punishments for adolescent girls from society of using dry, clean, cotton menstrual cloth?</p> <p>Example of punishment: In a location where majority is vegetarian, you are punished in some way to be a non-vegetarian. Record Verbatim on handout</p> <p>माहवारी/ एमसी के लिए साफ, सूखे, सूती कपड़े के इस्तेमाल पर समाज की तरफ से किशोरी लड़कियों को क्या हानि/नुक्सान होता है?</p> <p>हानि/ नुकसान का उदाहरण: किसी जगह जहाँ ज्यादातर लोग शाकाहारी/ वेजिटेरियन हों वहाँ अगर आप माँसाहार/ नोन वेज खाते हैं तो समाज की तरफ से आपको कुछ हानि/ नुकसान होता है। कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें</p>	Recorded in handout	
i.16)	<p>What are some of the rewards for adolescent girls from society of burning or burying used cloths or sanitary pads?</p> <p>Example of rewards: In a location where majority is vegetarian, you are rewarded in some way to be a vegetarian. Record Verbatim on handout</p> <p>माहवारी/ एमसी के लिए इस्तेमाल किए गये कपड़े या सेनीटरी पेड को जलाने या गड्ढे में गाड़ने पर समाज की तरफ से किशोरी लड़कियों को क्या लाभ/फायदा होता है?</p> <p>लाभ/फायदा का उदाहरण: किसी जगह जहाँ ज्यादातर लोग शाकाहारी/ वेजिटेरियन हों वहाँ अगर आप भी शाकाहारी/ वेजिटेरियन खाते हैं तो समाज की तरफ से आपको कुछ लाभ/फायदा होता है। कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें</p>	Recorded in handout	
i.17)	<p>What are some of the punishments for adolescent girls from society of burning or burying used cloths or sanitary pads?</p> <p>Example of punishment: In a location where majority is vegetarian, you are punished in some way to be a non-vegetarian.</p>	Recorded in handout	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories	Go To
	<p>Record Verbatim on handout</p> <p>माहवारी/ एमसी के लिए इस्तेमाल किए गये कपड़े या सेनीटरी पेड जलाने या गड्डे में गाड़ने पर समाज की तरफ से किशोरी लड़कियों को क्या हानि/नुक्सान होता है?</p> <p>हानि/ नुकसान का उदाहरण: किसी जगह जहाँ ज्यादातर लोग शाकाहारी/ वेजिटेरियन हों वहाँ अगर आप माँसाहार/ नोन वेज खाते हैं तो समाज की तरफ से आपको कुछ हानि/ नुकसान होता है।</p> <p>कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें</p>		
i.18)	<p>Girls are not allowed to do many things during menstruation. What are the rewards for adolescent girls from society of following these restrictions?</p> <p>Example of rewards: In a location where majority is vegetarian, you are rewarded in some way to be a vegetarian.</p> <p>Record Verbatim on handout</p> <p>माहवारी/ एमसी के दौरान लड़कियों के काफ़ी कुछ करने पर रोक लगा दी जाती है। इन रोक टोक का पालन करने पर समाज की तरफ से किशोरी लड़कियों को क्या लाभ/फायदा होता है?</p> <p>लाभ/फायदा का उदाहरण: किसी जगह जहाँ ज्यादातर लोग शाकाहारी/ वेजिटेरियन हों वहाँ अगर आप भी शाकाहारी/ वेजिटेरियन खाते हैं तो समाज की तरफ से आपको कुछ लाभ/फायदा होता है।</p> <p>कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें</p>	Recorded in handout	
i.19)	<p>Girls are not allowed to do many things during menstruation. What are the punishments for adolescent girls from society of following these restrictions?</p> <p>Example of punishment: In a location where majority is vegetarian, you are punished in some way to be a non-vegetarian.</p> <p>Record Verbatim on handout</p> <p>माहवारी/ एमसी के दौरान लड़कियों के काफ़ी कुछ करने पर रोक लगा दी जाती है। इन रोक टोक का पालन करने पर समाज की तरफ से किशोरी लड़कियों को क्या हानि/नुक्सान होता है?</p> <p>हानि/ नुकसान का उदाहरण: किसी जगह जहाँ ज्यादातर लोग शाकाहारी/ वेजिटेरियन हों वहाँ अगर आप माँसाहार/ नोन वेज खाते हैं तो समाज की तरफ से आपको कुछ हानि/ नुकसान होता है।</p> <p>कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें</p>	Recorded in handout	

Structured Interview – MOTHERS – Final

Section K: Interpersonal Communication

S.NO	Questions	Coding Categories	Go To			
	<p>Now I want to know about whether you have had any discussion with other people on some of the issues we discussed, like using menstrual cloth or sanitary pad etc and washing, drying, storing and disposal of menstrual cloth and sanitary pad</p> <p>vc eS vkils ;g tkuuk pkgrh/ चाहता gwa fd D;k geus ftu चीज़ोंsa ds ckjsa esa ckr dh muds ckjsa esa vkius fdlh ls ppkZ dh] tSls Ekkgokjh@,elh esa diM+k ;k ISuhVjh पैड bLrseky djuk vkSj Ekkgokjh@,elh ds diM+ks dks /kksuk] lq[kkuk] j[kuk vkSj u"V djuk vkfnA</p>					
	<p>Read Q1-Q4 for each statement हर वाक्य (k1-k11) के लिए प्रश्न 1 से 4 पूछें</p>	<p>Q#.1 Have you had any discussion with anyone or has anyone ever had a discussion with you on [_____] ? YES =1 No =2 D;k ----- ds fo"k; esa vkius fdlh ls ;k fdlh us vkils ppkZ dh gS\ gka&1 ugha&2</p> <p><i>If coded 2, skip to next statement</i> अगर 2 कोड किया है तो अगले वाक्य पर जाएँ</p>	<p>Q#.2 If yes, with whom did you have this discussion on[_____]?:</p> <p>MULTIPLE RESPONSE POSSIBLE</p> <p>[INSERT CODES FROM BELOW]</p> <p>vxj gka] vkius----- fo"k; ij ppkZ fdlls dh\</p> <p>एक से अधिक उत्तर संभव</p> <p>¼uhps fn;s x;s dksMI esa ls fy[ksa</p>	<p>Q#.3 Who initiated the last discussion? Self-1 Others initiated-2</p> <p>fiNyh ckj bl ppkZ dh 'kq:okr fdlusa dh\ [kqn &1 vU; us 'kq: dh&2</p>	<p>Q#.4 On a Scale of 1-5, with 5 being 'completely' and 1 being 'not at all', please tell me how comfortable or not comfortable did you feel while discussing this topic.</p> <p><i>Use cue cards to elicit response</i></p> <p>1 ls 5 dh Ldsy ij crk;sa ftles 5 dk eryc iw.kZ :lk ls lgt vkSj 1 dk eryc iw.kZ :lk ls vlgt हैं fd vki bu fuEufyf[kr fo"k;ksa ij ckrचित djus esa fdruk lgt ;k vlgt eglwl करती हो \</p> <p>संकेत कार्ड्स दिखा कर जवाब पाएं</p> <p></p> <p>1 2 3 4 5</p>	
k.1)	Where to get menstrual cloth or sanitary pads? माहवारी/ एमसी के कपड़े या	<p>1</p> <p>2</p>				

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO	Questions	Coding Categories				Go To
	सेनीटरी पेड कहाँ से लेना है					
k.2)	How to use menstrual cloth or sanitary pads माहवारी/ एमसी के कपड़े या सेनीटरी पेड का कैसे इस्तेमाल करना है	1				
		2				
k.3)	How to dispose of menstrual cloth or sanitary pads माहवारी/ एमसी के कपड़े या सेनीटरी पेड को कैसे नष्ट करना है	1				
		2				
k.4)	Drying the menstrual cloth in the sun after washing with soap माहवारी/ एमसी के कपड़े को साबुन से धोने के बाद धूप में सुखाना	1				
		2				
k.5)	Disposing off used cloth or sanitary pads by burning or burying them इस्तेमाल किए गये माहवारी/ एमसी के कपड़े या सेनीटरी पेड को जलाने या गड्ढे में गाड़ने द्वारा नष्ट करना	1				
		2				
k.8)	Attending school during menstruation माहवारी/ एमसी के दौरान स्कूल जाना	1				
		2				
k.9)	Demanding for iron rich foods	1				

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO	Questions	Coding Categories				Go To
	during menstruation/ ekgokjh@एमसी ds nkSjku vk;ju से भरपूर खाने की मांग करना	2				
k.10)	Demanding for toilet/or private place to bathe and change during menstruation/ ekgokjh @ एमसी ds nkSjku ugvkus vkSj diMk@ iSM cnyus ds fy, 'kkSpky; ;k futh txg ds fy, मांग करना	1				
		2				
k.11)	Interacting with boys after menarche after menarche ekgokjh@,elh 'kq: gks tkusa ds ckn लड़कों के साथ मिलना जुलना या बात करना	1				
		2				
	Mother/ekrk-1, Father/firk-2, Sister/cgu-3, Brother/HkkbZ-4, Grandfather/nknk-5, Grandmother/nknh-6, Aunt/vkaVh-7, Uncle/vady-8, Husband/ifr-9, Wife/iRuh-10, Son/csVk-11, Daughter/csVh-12, Older Children/ बड़े बच्चे-13, Younger children छोटे बच्चे -14, Sister-in-law/HkkHkh-15, Sister-in-law/uun /tsBkuh/nsojkuh-16, Brother-in-law/tsB/nsoj-17, Mother-in-law/lkl-18, Father-in-law/llqj-19, Friends who are in the group mu nksLrks ls tks leqq esa gS-20, Friends who are not in the group mu nksLrks ls tks leqq esa ugha gS-21, Girls in my school लड़कियाँ जो मेरे स्कूल में हैं-22, Girls not in my school/ लड़कियाँ जो मेरे स्कूल में नहीं हैं-23, ASHA/ vk'kk-24, ANM/ -,u-,e-25, AWW/ vkaxuokM+h dk;ZdrkZ-26, Female School Teacher Ldwy esa efgyk Vhpj-27, Field Facilitator एफएफ दीदी -28, Peer Educator lgsyh izsfjdk-29, Adolescent girls in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में हैं-30, Adolescent girls not in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में नहीं हैं-31, Mothers in the group/ माँ जो समूह में हैं-32, Mothers not in the group/ माँ जो समूह में नहीं हैं -33, Fathers in the group/ पिता जो समूह में हैं-34, Fathers not in the group/ पिता जो समूह में नहीं हैं-35, Other Field facilitators/ अन्य एफएफ दीदी -36, Other Peer Educators/ अन्य सहेली प्रेरिका-37, Other Teachers/ अन्य टीचर-38, Other ASHAs/ अन्य आशा-39, Other ANM/ अन्य एएनएम-40, Other AWW/ अन्य आँगनवाड़ी कार्यकर्ता-41, Daughter in law/ बहू 42, Any other (specify)/vU; fy[ksa -99					

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO	Questions	Coding Categories	Go To																												
k.25)	Apart from people you talk to, where else do you get information about menstruation? Multiple response Possible vki ftuls ckr djrs gS] mudks NksMdj vkidks vkSj dgka&dgka Is माहवारी/ एमसी के बारे में tkudkj feyrh gS\ एक से अधिक उत्तर संभव	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: right;">Radio/ jsfM;ksa</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">TV/ Vhoh</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Mobile phone/ eksckbZy Qksu</td> <td style="text-align: center;">3</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Books / fdrkcsa</td> <td style="text-align: center;">4</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Posters / iksLVj</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Street Play/uqDdM+ ukVd</td> <td style="text-align: center;">6</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Nautanki/ ukSVadh</td> <td style="text-align: center;">7</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Wall Painting/fnokj ys[ku</td> <td style="text-align: center;">8</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">AWC/ vkaxuokM+h dsUnz</td> <td style="text-align: center;">9</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Film/ fQYe</td> <td style="text-align: center;">10</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Newspaper/Magazine/v[kckj@if=dk</td> <td style="text-align: center;">11</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">None/ कुछ नहीं</td> <td style="text-align: center;">44</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Any other (specify)/vU; fy[ksa</td> <td style="text-align: center;">99</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Could not recall/ ;kn ugha</td> <td style="text-align: center;">55</td> </tr> </table>	Radio/ jsfM;ksa	1	TV/ Vhoh	2	Mobile phone/ eksckbZy Qksu	3	Books / fdrkcsa	4	Posters / iksLVj	5	Street Play/uqDdM+ ukVd	6	Nautanki/ ukSVadh	7	Wall Painting/fnokj ys[ku	8	AWC/ vkaxuokM+h dsUnz	9	Film/ fQYe	10	Newspaper/Magazine/v[kckj@if=dk	11	None/ कुछ नहीं	44	Any other (specify)/vU; fy[ksa	99	Could not recall/ ;kn ugha	55	
Radio/ jsfM;ksa	1																														
TV/ Vhoh	2																														
Mobile phone/ eksckbZy Qksu	3																														
Books / fdrkcsa	4																														
Posters / iksLVj	5																														
Street Play/uqDdM+ ukVd	6																														
Nautanki/ ukSVadh	7																														
Wall Painting/fnokj ys[ku	8																														
AWC/ vkaxuokM+h dsUnz	9																														
Film/ fQYe	10																														
Newspaper/Magazine/v[kckj@if=dk	11																														
None/ कुछ नहीं	44																														
Any other (specify)/vU; fy[ksa	99																														
Could not recall/ ;kn ugha	55																														

Structured Interview – MOTHERS – Final

Section L: Social Support

S,NO.	Questions	Coding Categories	Go To
l.1)	How do you help your daughter immediately before, during and after menstruation? Multiple response possible vki viuh csVh dks ekgokjh @एमसी 'kq: gksus ds rqjUr lkgys, दौरान और उसके खत्म gksus के बाद dSls lg;ksx djrh gSa\ एक से अधिक उत्तर संभव		
	Procures menstrual cloth or sanitary pad/ ekgokjh @एमसी ds diM+s ;k iSM dk bartke	1	
	Helps with storing/ ekgokjh @एमसी ds diM+s ;k सेनीटरी iSM ds j[k&j[kko es मदद	2	
	Adequate nutrition/ i;kZlR iks" k.k	3	
	Disposing menstrual cloth or sanitary pad/ ekgokjh @एमसी ds diM+s ;k सेनीटरी iSM dks नष्ट करने में	4	
	Reducing household chores during menstruation/ ekgokjh @एमसी ds दौरान kj ds dkedkt dks de djuk	5	
	Managing pain and discomfort/ nnZ vkSj rdyhQ dks de djus es enn	6	
	Arranging for private place for change पैड या diMs cnyus ds fy, futh txg dk bUrtke	7	
	Not imposing restrictions for travel dgha vkus tkus esa jksd Vksd ugha djuk	8	
	Explaining aspects around menstruation/ माहवारी/ एमसी के बारे में le>kuk	9	
	Not Imposing Food restrictions/ [kku&iku ls tqMs रोक-टोक uk yxkuk	10	
	Not imposing religious restrictions/ /kkfeZd रोक-टोक uk yxkuk	11	
	Ask to maintain Hygiene/ lkQ&lQkbZ j[kus ds fy, cksyuk	12	
	Does not help/ मदद नहीं करती	13	
	Any other (specify)/vU; fy[ksa	99	

Section N: Nutrition (Ideal Plate)

Now we're going to ask you some questions about nutrition.

अब हम आपको आपकी बेटी के पोषण के बारे में कुछ सवाल पूछने जा रहे हैं।

	Questions	Coding Categories	Go To																																																				
	<p>n.1) What foods does your daughter eat on a normal day for her main meal? Multiple response possible</p> <p>एक सामान्य दिन पर अपने मुख्य भोजन में आपकी बेटी क्या खाती है? एक से अधिक उत्तर संभव</p>	<table border="1"> <tr><td>Rice/ pkoy</td><td>1</td></tr> <tr><td>Chapatti/jksVh</td><td>2</td></tr> <tr><td>Pulses/nky</td><td>3</td></tr> <tr><td>Vegetables/ICth</td><td>4</td></tr> <tr><td>Green leafy Vegetables/gjh iÜrsnkj ICth</td><td>5</td></tr> <tr><td>Fruits/Qy</td><td>6</td></tr> <tr><td>Chicken/fpdsu</td><td>7</td></tr> <tr><td>Meat/ehV</td><td>8</td></tr> <tr><td>Fish/eNyh</td><td>9</td></tr> <tr><td>Eggs/v.Mk</td><td>10</td></tr> <tr><td>Paneer/iuhj</td><td>11</td></tr> <tr><td>Butter/eD[ku</td><td>12</td></tr> <tr><td>Ghee/?kh</td><td>13</td></tr> <tr><td>Milk/ nq/k</td><td>14</td></tr> <tr><td>Curd/ngh</td><td>15</td></tr> <tr><td>Salad/lykn</td><td>16</td></tr> <tr><td>Same as daily plate/ jkstkuk Fkkyh tSlh</td><td>17</td></tr> <tr><td>Gram/puk</td><td>18</td></tr> <tr><td>Jaggery/xqM+</td><td>19</td></tr> <tr><td>Sweets/ feBkbZ</td><td>20</td></tr> <tr><td>Paratha/ijkBk</td><td>21</td></tr> <tr><td>Puri/iqjh</td><td>22</td></tr> <tr><td>Pickles/vpkj</td><td>23</td></tr> <tr><td>Halwa/gYok</td><td>24</td></tr> <tr><td>Kheer/[khj</td><td>25</td></tr> <tr><td>Any other (specify)/vU; fy ksa</td><td>99</td></tr> </table>	Rice/ pkoy	1	Chapatti/jksVh	2	Pulses/nky	3	Vegetables/ICth	4	Green leafy Vegetables/gjh iÜrsnkj ICth	5	Fruits/Qy	6	Chicken/fpdsu	7	Meat/ehV	8	Fish/eNyh	9	Eggs/v.Mk	10	Paneer/iuhj	11	Butter/eD[ku	12	Ghee/?kh	13	Milk/ nq/k	14	Curd/ngh	15	Salad/lykn	16	Same as daily plate/ jkstkuk Fkkyh tSlh	17	Gram/puk	18	Jaggery/xqM+	19	Sweets/ feBkbZ	20	Paratha/ijkBk	21	Puri/iqjh	22	Pickles/vpkj	23	Halwa/gYok	24	Kheer/[khj	25	Any other (specify)/vU; fy ksa	99	
Rice/ pkoy	1																																																						
Chapatti/jksVh	2																																																						
Pulses/nky	3																																																						
Vegetables/ICth	4																																																						
Green leafy Vegetables/gjh iÜrsnkj ICth	5																																																						
Fruits/Qy	6																																																						
Chicken/fpdsu	7																																																						
Meat/ehV	8																																																						
Fish/eNyh	9																																																						
Eggs/v.Mk	10																																																						
Paneer/iuhj	11																																																						
Butter/eD[ku	12																																																						
Ghee/?kh	13																																																						
Milk/ nq/k	14																																																						
Curd/ngh	15																																																						
Salad/lykn	16																																																						
Same as daily plate/ jkstkuk Fkkyh tSlh	17																																																						
Gram/puk	18																																																						
Jaggery/xqM+	19																																																						
Sweets/ feBkbZ	20																																																						
Paratha/ijkBk	21																																																						
Puri/iqjh	22																																																						
Pickles/vpkj	23																																																						
Halwa/gYok	24																																																						
Kheer/[khj	25																																																						
Any other (specify)/vU; fy ksa	99																																																						
	<p>n.4) During menstruation, what foods does your daughter eat for her main meal? Multiple response possible</p> <p>माहवारी/ एमसी के दौरान, आपकी बेटी अपने मुख्य भोजन में क्या खाती है? एक से अधिक उत्तर संभव</p>	<p>n.5) If your daughter could eat anything you wanted her to eat, what foods would you add to her plate during menstruation?</p> <p>Multiple response possible</p>																																																					

Structured Interview – MOTHERS – Final

Questions	Coding Categories		Go To
		अगर आपकी बेटी जो चाहें वो खा सकें, तो माहवारी/ एमसी / एमसी के दौरान आप उसकी आदर्श थाली में क्या क्या खाना जोड़ेंगी?	
		एक से अधिक उत्तर संभव	
	Rice/ pkoy	1	1
	Chapatti/jksVh	2	2
	Pulses/nky	3	3
	Vegetables/ICth	4	4
	Green leafy Vegetables/gjh iÜrsnkj ICth	5	5
	Fruits/Qy	6	6
	Chicken/fpdsu	7	7
	Meat/ehV	8	8
	Fish/eNyh	9	9
	Eggs/v.Mk	10	10
	Paneer/iuhj	11	11
	Butter/eD[ku	12	12
	Ghee/?kh	13	13
	Milk/ nq/k	14	14
	Curd/ngh	15	15
	Salad/lykn	16	16
	Same as daily plate/ jkstkuk Fkkyh tSlh	17	17
	Gram/puk	18	18
	Jaggery/xqM+	19	19
	Sweets/ feBkbZ	20	20
	Paratha/ijkBk	21	21
	Puri/iqjh	22	22
	Pickles/vpkj	23	23
	Halwa/gYok	24	24
	Kheer/[khj	25	25
	Any other (specify)/vU; fy[ksa	99	99
n.3)	<p>What actions can you take to ensure that your daughter's actual food plate becomes more like the ideal plate? Record Verbatim on handout</p> <p>यह सुनिश्चित करने के लिए आप क्या कर सकती हैं कि आपकी बेटी की वास्तविक jkstkuk fd थाली आपकी आदर्श थाली की तरह हो?</p>	Recorded in handout	

Structured Interview – MOTHERS – Final

	Questions	Coding Categories		Go To
	कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें			
n.6)	Who decides what your daughter eats? Multiple response possible ekgokjh@ एमसी ds le; dkSu ;g r; djrk gSa fd vkidh csVh D;k [kk,xha\ एक से अधिक उत्तर संभव	You yourself/ आप खुद	43	
		Mother/ekrk	1	
		Father/firk	2	
		Sister/cgu	3	
		Brother/HkkbZ	4	
		Grandfather/nknk	5	
		Grandmother/nknh	6	
		Aunt/vkaVh	7	
		Uncle/vady	8	
		Husband/ifr	9	
		Wife/iRuh	10	
		Son/csVk	11	
		Daughter/csVh	12	
		Older Children/ बड़े बच्चे	13	
		Younger children छोटे बच्चे	14	
		Sister-in-law/HkkHkh	15	
		Sister-in-law/uun /tsBkuh/nsojkuh	16	
		Brother-in-law/tsB/nsoj	17	
		Mother-in-law/lkl	18	
		Father-in-law/llqj	19	
		Friends who are in the group mu nksLrks ls tks leqq esa gS	20	
		Friends who are not in the group mu nksLrks ls tks leqq esa ugha gS	21	
		Girls in my daughter's school लड़कियाँ जो मेरी बेटी के स्कूल में हैं	22	
		Girls not in my daughter's school/ लड़कियाँ जो मेरी बेटी के स्कूल में नहीं हैं	23	
		ASHA/ vk'kk	24	
		ANM/ ,-,u-,e	25	
		AWW/ vkaxuokM+h dk;ZdrkZ	26	
		Female School Teacher Ldwy esa efgyk Vhpj	27	
		Field Facilitator एफएफ दीदी	28	

Structured Interview – MOTHERS – Final

Questions	Coding Categories	Go To
	Peer Educator lgsyh izsfjdk	29
	Adolescent girls in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में हैं	30
	Adolescent girls not in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में नहीं हैं	31
	Mothers in the group/ माँ जो समूह में हैं	32
	Mothers not in the group/ माँ जो समूह में नहीं हैं	33
	Fathers in the group/ पिता जो समूह में हैं	34
	Fathers not in the group/ पिता जो समूह में नहीं हैं	35
	Other Field facilitators/ अन्य एफएफ दीदी	36
	Other Peer Educators/ अन्य सहेली प्रेरिका	37
	Other Teachers/ अन्य टीचर	38
	Other ASHAs/ अन्य आशा	39
	Other ANM/ अन्य एएनएम	40
	Other AWW/ अन्य आँगनवाड़ी कार्यकर्ता	41
	Daughter in law/ बहू	42
	Any other (specify)/VU; fy[ksa	99
No Response @जवाब नहीं दिया	88	
n.7) Who decides how much your daughter eats? Multiple response possible ekgokjh@ एमसी ds le; dkSu ;g r; djrk gSa fd vkidh csVh fdruk [kk,xha\ एक से अधिक उत्तर संभव	You yourself/ आप खुद	43
	Mother/ekrk	1
	Father/firk	2
	Sister/cgu	3
	Brother/Hk kbZ	4
	Grandfather/nknk	5
	Grandmother/nknh	6
	Aunt/vkaVh	7
	Uncle/vady	8
	Husband/ifr	9
	Wife/iRuh	10
	Son/csVk	11
	Daughter/csVh	12
	Older Children/ बड़े बच्चे	13

Structured Interview – MOTHERS – Final

Questions	Coding Categories	Go To
	Younger children छोटे बच्चे	14
	Sister-in-law/HkkHkh	15
	Sister-in-law/uun /tsBkuh/nsojkuh	16
	Brother-in-law/tsB/nsoj	17
	Mother-in-law/lkl	18
	Father-in-law/llqj	19
	Friends who are in the group mu nksLrks ls tks leqq esa gS	20
	Friends who are not in the group mu nksLrks ls tks leqq esa ugha gS	21
	Girls in my daughter's school लड़कियाँ जो मेरी बेटी के स्कूल में हैं	22
	Girls not in my daughter's school/ लड़कियाँ जो मेरी बेटी के स्कूल में नहीं हैं	23
	ASHA/ vk'kk	24
	ANM/ ,-u-,e	25
	AWW/ vkaxuokM+h dk;ZdrkZ	26
	Female School Teacher Ldwy esa efgyk Vhpj	27
	Field Facilitator एफएफ दीदी	28
	Peer Educator lgsyh izsfjdk	29
	Adolescent girls in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में हैं	30
	Adolescent girls not in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में नहीं हैं	31
	Mothers in the group/ माँ जो समूह में हैं	32
	Mothers not in the group/ माँ जो समूह में नहीं हैं	33
	Fathers in the group/ पिता जो समूह में हैं	34
	Fathers not in the group/ पिता जो समूह में नहीं हैं	35

Structured Interview – MOTHERS – Final

Questions	Coding Categories		Go To
	Other Field facilitators/ अन्य एफएफ दीदी	36	
	Other Peer Educators/ अन्य सहेली प्रेरिका	37	
	Other Teachers/ अन्य टीचर	38	
	Other ASHAs/ अन्य आशा	39	
	Other ANM/ अन्य एएनएम	40	
	Other AWW/ अन्य आँगनवाड़ी कार्यकर्ता	41	
	Daughter in law/ बहू	42	
	Any other (specify)/VU; fy[ksa	99	
	No Response @जवाब नहीं दिया	88	

Structured Interview – MOTHERS – Final

Section O: WASH (Ideal Toilet-HOME)

S.NO.	Questions	Coding Categories	Go To	
o.1)	Do you have a toilet at home? D;k vkids ?kj esa 'kkSpky; gSa\	Yes/gkj	1	If no, skip to 0.5
		No/ugha	2	
o.2)	Is there anything in the picture that your toilet does not have? Multiple response possible Show ideal toilet picture bl चित्र esa ,slk D;k gS tks vkids 'kkSpky; esa ugha gS\ एक से अधिक उत्तर संभव आदर्श शौचालय की फोटो दिखाएँ	Pot/ikSV	1	
		Soap/lkcqu	2	
		Door/njoktk	3	
		Dustbin/dwM+snku	4	
		Ventilation/jks'kunku	5	
		Bucket/ckYVh	6	
		Mug/ लोटा	7	
		Roof/ छत	8	
		Tap water/uy dk ikuh	9	
		Handpump/pkikdy	10	
		Privacy/futh txg	11	
		Light/fctyh	12	
		Cleaning materials (broom, phenyl, etc.) IQkbZ lkexzh ¼>kMw] fQuk;y] vkfn½	13	
		None/ dqN ugha	44	
Any other (specify)/vU; fy[ksa	99			
o.3)	Is there anything in your toilet that is not in the picture? Multiple response possible Show ideal toilet picture D;k vkids 'kkSpky; esa ,slk dqN gS tks bl चित्र esa ugha gS\ एक से अधिक उत्तर संभव आदर्श शौचालय का चित्र दिखाए	Pot/ikSV	1	Skip to O.6
		Soap/lkcqu	2	
		Door/njoktk	3	
		Dustbin/dwM+snku	4	
		Ventilation/jks'kunku	5	
		Bucket/ckYVh	6	
		Mug/ लोटा	7	
		Roof/ छत	8	
		Tap water/uy dk ikuh	9	
		Handpump/pkikdy	10	
		Privacy/futh txg	11	
		Light/fctyh	12	
		Cleaning materials (broom, phenyl, etc.)	13	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.NO.	Questions	Coding Categories		Go To
		IQkbZ lkexzh ¼>kMw] fQuk;y] vkfn½		
		None/ dqN ugha	44	
		Any other (specify)/vU; fy[ksa _____	99	
o.5)	<p>What actions can you take to get one constructed? Record Verbatim on handout</p> <p>आप अपने घर में शौचालय बनवाने के लिए क्या कर सकती है। कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें</p>	Recorded in handout		
o.6)	<p>Is there any place in your home you're your daughter to bathe and change clothes? D;k vkids ?kj esa vkidh csVh ds नहाने vkSj diM+s cnyus ds fy, dksbZ txg gSa\</p>	Yes/gkj	1	If coded 1 skip to section U
		No/ugha	2	
o.7)	<p>If you don't have a space at home, what actions can you take to get an appropriate private place constructed for bathing and changing clothes? Record Verbatim on handout</p> <p>vxj vkids ?kj esa blds fy, txg ugha gSa rks नहाने और कपड़े बदलने की उपयुक्त निजी जगह cuokus ds fy, vki D;k dj सकती हैं? कागज़ पर शब्दशः रिकॉर्ड करें</p>	Recorded in handout		

Structured Interview – MOTHERS – Final

Section U: Socio-economic & Socio-demographic Profile

S.No.	Questions	Coding Categories	Go To		
b.2)	What do you primarily do? vki eq[; :i ls D;k dke djrs gSa\ केवल एक ही कोड भरा जाए	Works in the farm/[ksrh&ckM+h	1		
		Non Agricultural Labour/xSj d`f`k et+nwj	2		
		Artisan(Handicraft)/Skilled worker dkjhxj@izf`kf{kr et+nwj	3		
		Animal Husbandry/i`kqiky	4		
		Small business /NksVh nqdku@NksVk O;olk;	5		
		Teacher/v/;kid	6		
		Service/ukSdjh	7		
		Homemaker/x`g.kh	8		
		AWW/vkaxuokM+h dk;ZdrkZ	9		
		ASHA/vk`kk	10		
		Unemployed/csjkstxkj	11		
		Deceased/LoxhZ;	12		
	Any other (specify)/vU; fy[ksa _____	99			
b.3)	Till which standard have you completed your education? vkus कहाँ तक पढ़ाई की है Highest grade completed iwjh dh xbZ f`k{kk dk vf/kdre Lrj	<table border="1" style="width: 50px; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 25px;"></td> <td style="width: 25px;"></td> </tr> </table>			
		Diploma डिप्लोमा	13		
		Graduate बी ए	14		
		Postgraduate एम ए	15		
		Illiterate/ vf`kf{kr	00		
Literate but never attended formal school/ साक्षर, dHkh vkSipkfjd Ldwy ugha x;s	98				
b.4)	Type of House? Observe and circle appropriate one ?kj dk izdkj\ घर ns[kdj lgh txg ij xksyk yxk;sa	Kucha house/ dPpk ?kj	1		
		Pucca house/ iDdk ?kj	2		
		Semi pucca house / vk/kk iDdk ?kj	3		
b.5)	Who lives with you in your house? Multiple response possible घर में आपके साथ और कौन कौन रहता है	Mother/ekrk	1		
		Father/firk	2		
		Sister/cgu	3		
		Brother/HkkbZ	4		
		Grandfather/nknk	5		
		Grandmother/nknh	6		

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.No.	Questions	Coding Categories		Go To
	¼,d ls vf/kd mRrj IEHko½	Aunt/vkaVh	7	
		Uncle/vady	8	
		Husband/ifr	9	
		Wife/iRuh	10	
		Son/csVk	11	
		Daughter/csVh	12	
		Older Children/ बड़े बच्चे	13	
		Younger children छोटे बच्चे	14	
		Sister-in-law/HkkHkh	15	
		Sister-in-law/uun /tsBkuh/nsojkuh	16	
		Brother-in-law/tsB/nsoj	17	
		Mother-in-law/lkl	18	
		Father-in-law/llqj	19	
		Friends who are in the group mu nksLrks ls tks leqq esa gS	20	
		Friends who are not in the group mu nksLrks ls tks leqq esa ugha gS	21	
		Girls in my school लड़कियाँ जो मेरी बेटी के स्कूल में हैं	22	
		Girls not in my school/ लड़कियाँ जो मेरी बेटी के स्कूल में नहीं हैं	23	
		ASHA/ vk'kk	24	
		ANM/ ,- ,u-,e	25	
		AWW/ vkaxuokM+h dk;ZdrkZ	26	
		Female School Teacher Ldwy esa efgyk Vhpj	27	
		Field Facilitator एफएफ दीदी	28	
		Peer Educator lgsyh izsfjdk	29	
		Adolescent girls in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में हैं	30	
		Adolescent girls not in the group/ किशोरी लड़कियाँ जो समूह में नहीं हैं	31	
		Mothers in the group/ माँ जो समूह में हैं	32	
		Mothers not in the group/ माँ जो समूह में नहीं हैं	33	
		Fathers in the group/ पिता जो समूह में हैं	34	
		Fathers not in the group/ पिता जो समूह में नहीं हैं	35	

Structured Interview – MOTHERS – Final

S.No.	Questions	Coding Categories	Go To
		Other Field facilitators/ अन्य एफएफ दीदी	36
		Other Peer Educators/ अन्य सहेली प्रेरिका	37
		Other Teachers/ अन्य टीचर	38
		Other ASHAs/ अन्य आशा	39
		Other ANM/ अन्य एएनएम	40
		Other AWW/ अन्य आँगनवाड़ी कार्यकर्ता	41
		Daughter in law/ बहू	42
		Any other (specify)/vU; fy[ksa	99
b.6)	Religion followed by the household? vkidk lkfjokj fdl /keZ को मानता हैSa\	Hindu / fgUnq	1
		Muslim / eqfLye	2
		Sikh/ fl[k	3
		Christian/ bZlkbZ	4
		Jain/ tSu	5
		Buddhist/Neo-Buddhist / ckS)@fu;ks ckS)	6
		No Religion / dksbZ /keZ ughaa	7
b.7)	Caste or tribe? tkfr ;k tutkfr	Write Caste/tkfr fy[ksa CODE	
		Other caste/ अन्य tkfr	1
		Scheduled Caste/vuqlwfpr tkfr	2
		Scheduled Tribe / vuqlwfpr tutkfr	3
		Other Backward Caste/vU; fiNMk oxZ	4
b.8)	What is your age in completed years? vkidh mez iwjs gks x;s lkyksa esa fdruh gS\	Age in completed years iwjs gks x;s lkyksa esa mez	<input type="text"/> <input type="text"/>

CLOSING

That is all the questions we have for you today. I hope you have enjoyed answering these questions. Is there anything else you would like to add before we wrap this up?

Structured Interview – MOTHERS – Final

vkt ds fy, gekjs ikl ;gh lc loky FksA eq>s vk'kk gS fd bu lokyksa dk tokc nsus esa vkius vkuaUn fy;k gksxkA bls lekIr djus ls igys D;k vki dqN vkSj tksM+uk pkgsaxh\

INTERVIEWER INFORMATION			
1.	Name and code of Interviewer Lkk{kkRdkjdrkZ dk uke vkSj dksM+	Name _____	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
2.	Name of the supervisor and code i;Zos{kdk dk uke vkSj dksM	_____	
3.	Date of interview Lkk{kkRdkj dh rkjh[k	Date _____	Day / Month / Yr <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>